Gantz_Waitingroom & MiB

Translator: Ikkyusan

Cleaner: Teriguu

Typesetter/Cleaner: Goral

http://www.jcafe24.net/index.php?board=106.0
http://mibscanlations.blogspot.com/

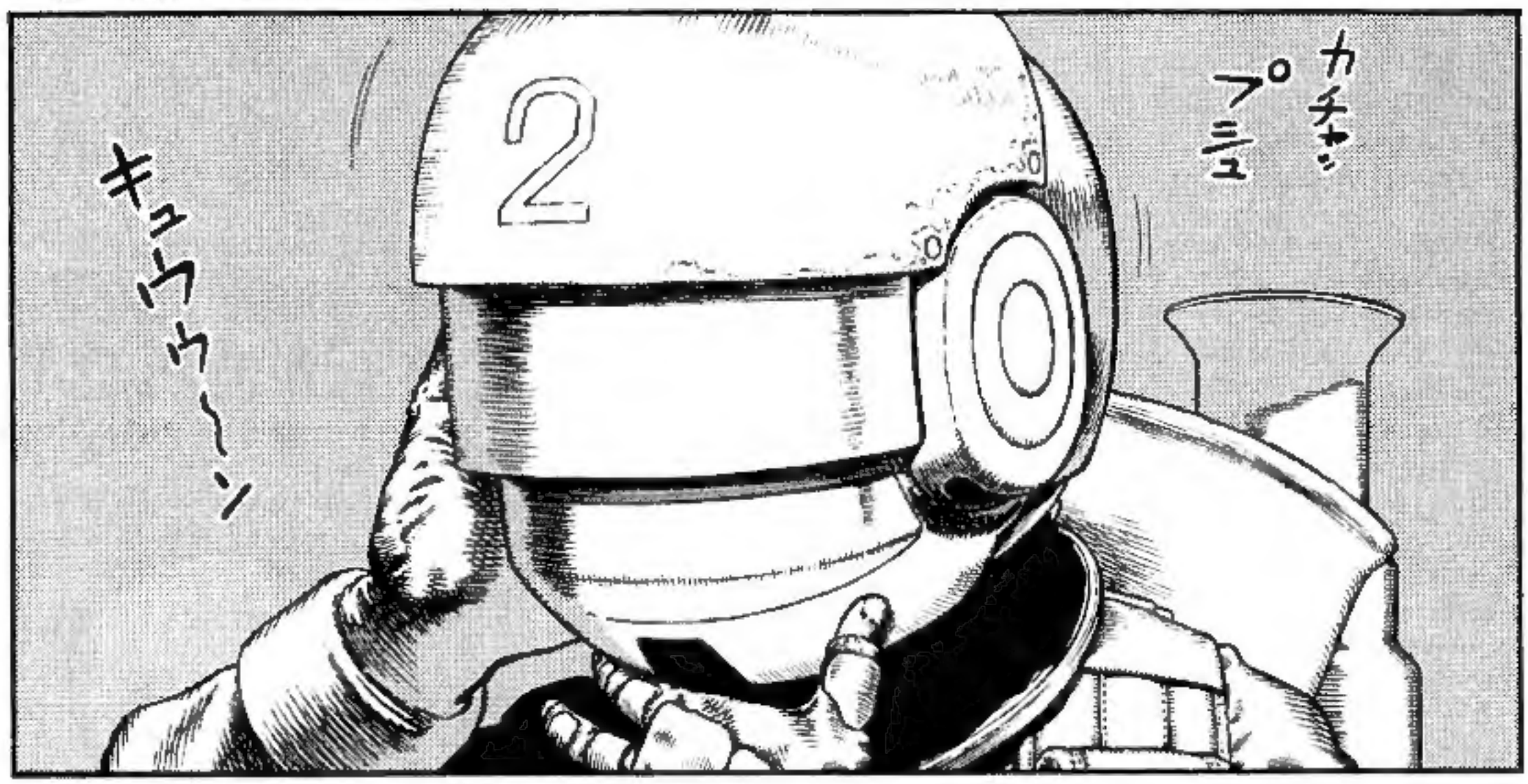
MiB and Gantz Waiting Room are looking for a Japanese->English translator willing to work on Desert Punk.

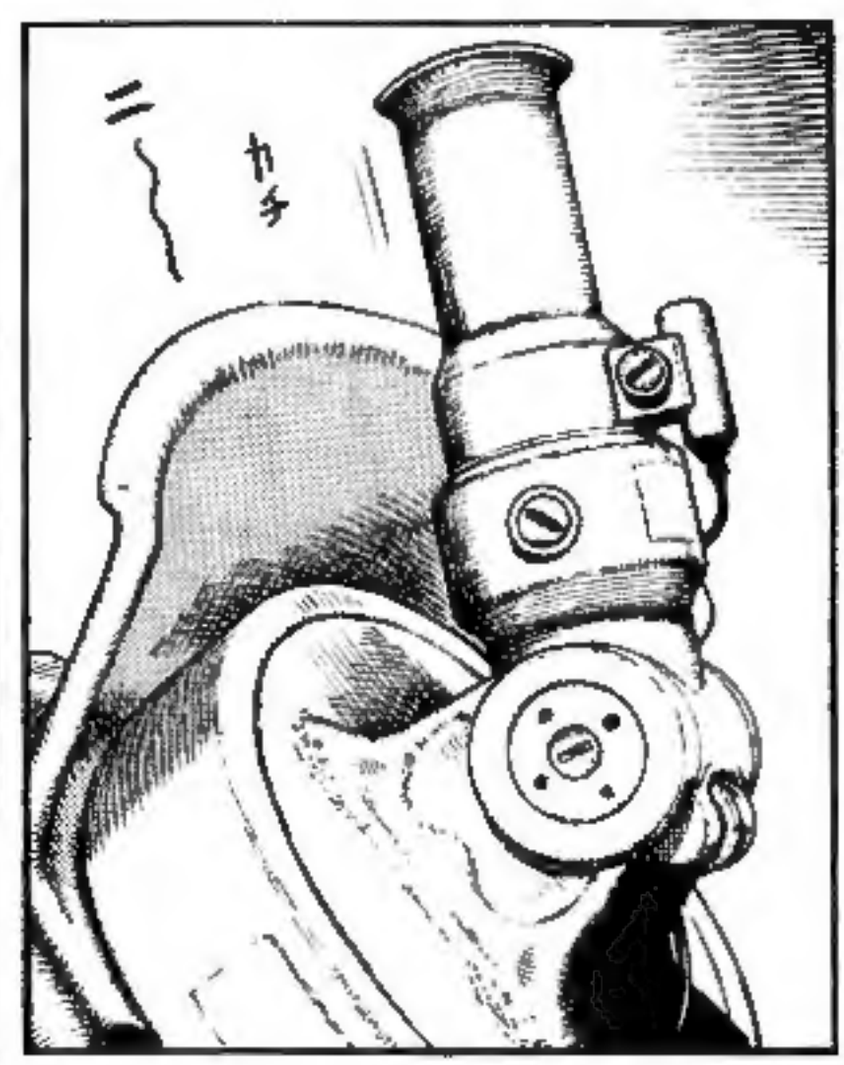
Translator we have will only be able to translate up to volume 13 so volumes 14, 15 and 16 will remain untranslated unless there's someone willing to help. We have editors and raw files but we lack the most important person in a scanlation team, i.e. a translator.

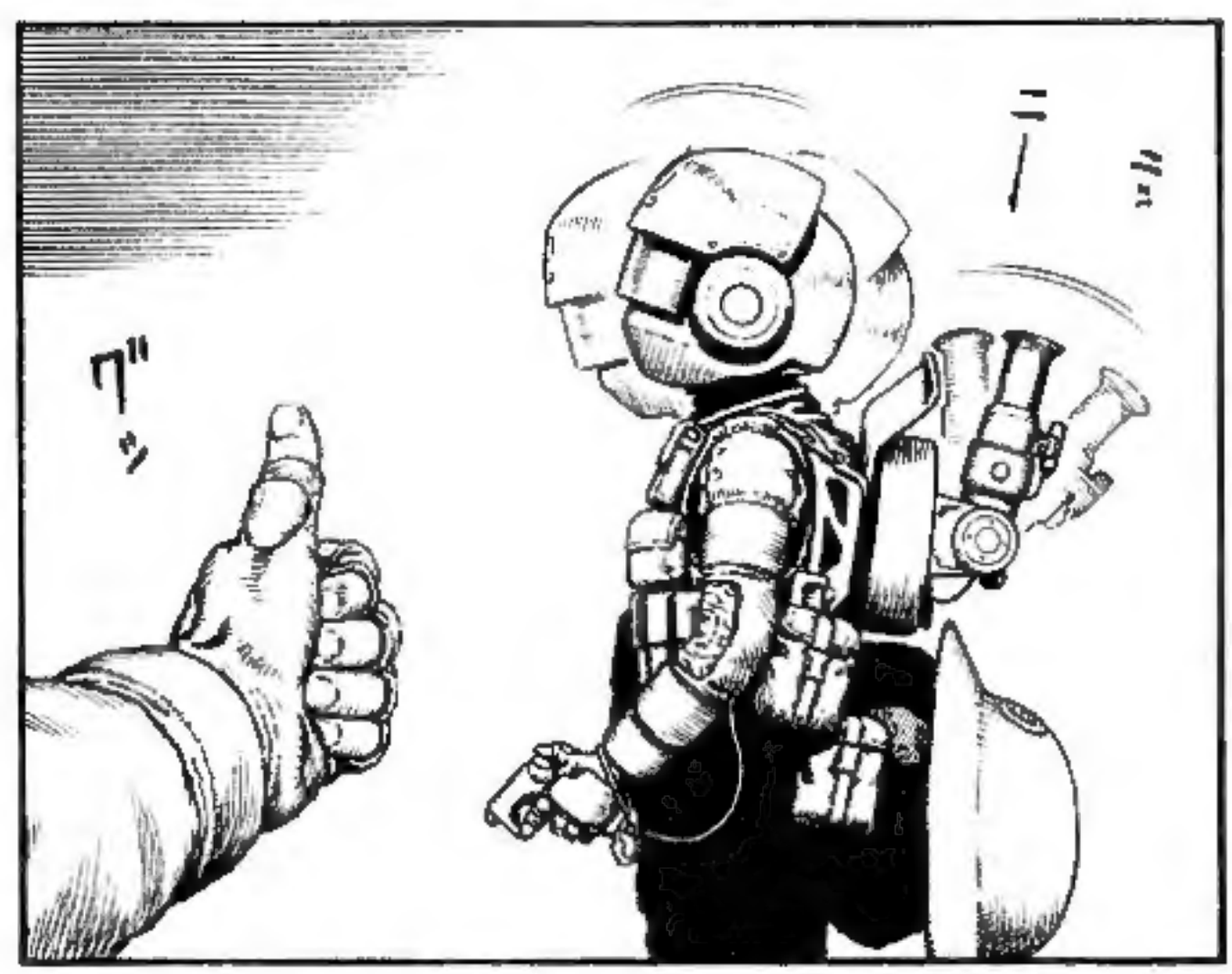
You can contact us by using the links above.

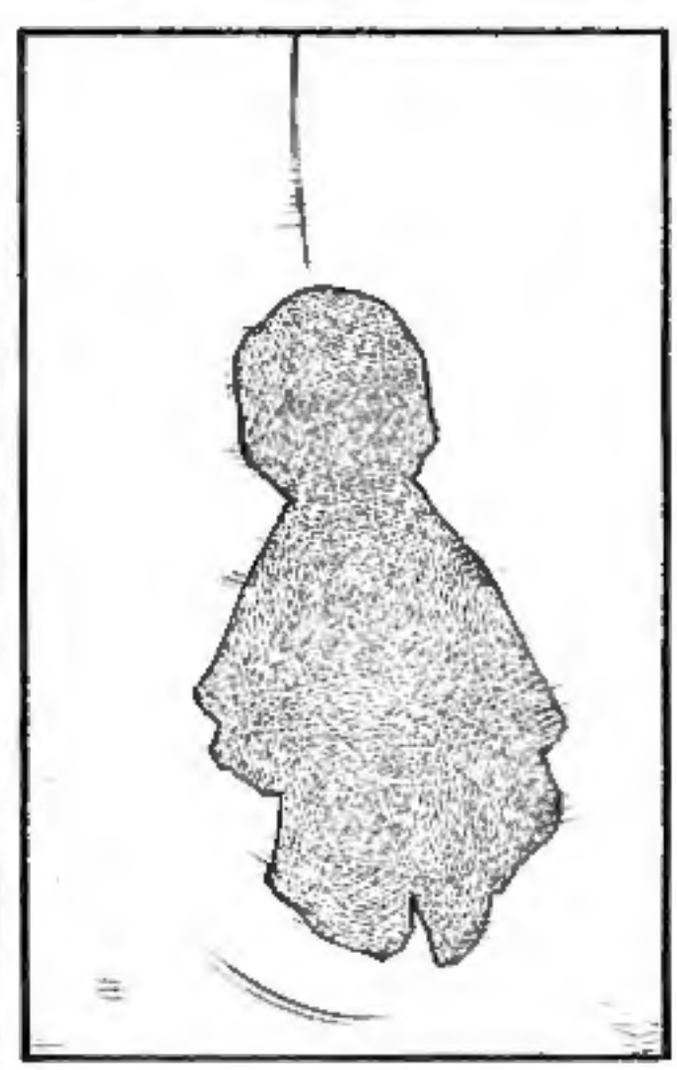
© 2004 Masatoshi Usune, Enterbrain/Benriyakumiai. Licensed by FUNimation® Productions, Ltd. All Rights Reserved.

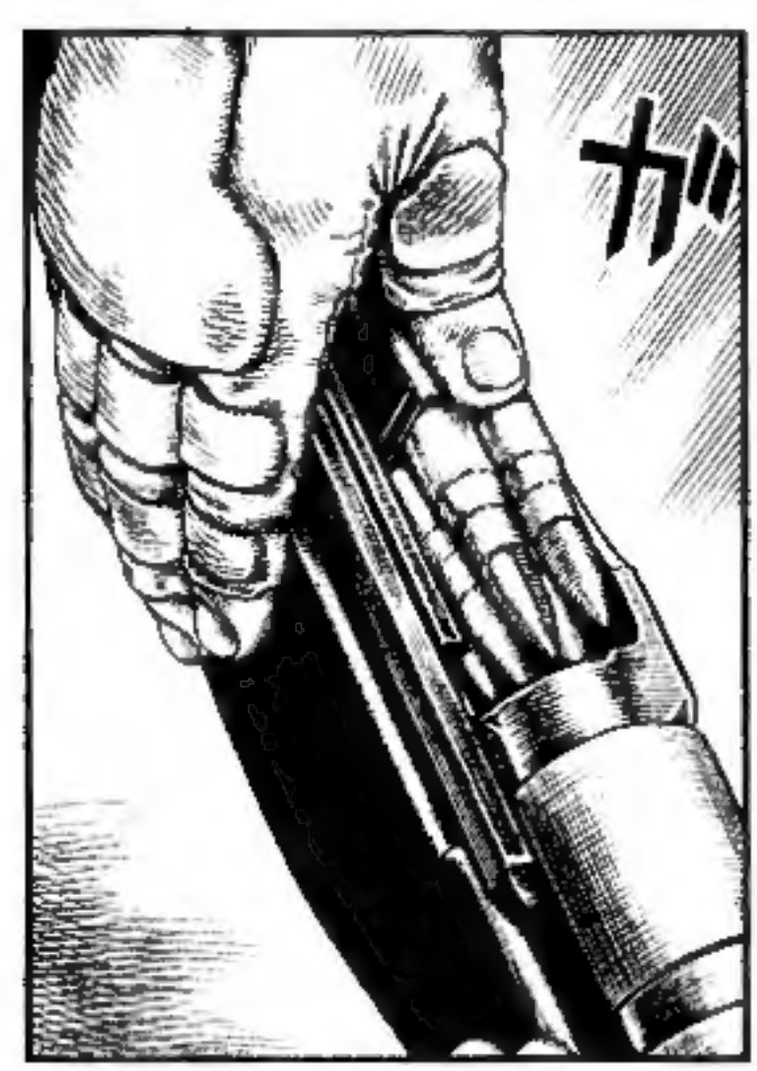
VOL.82

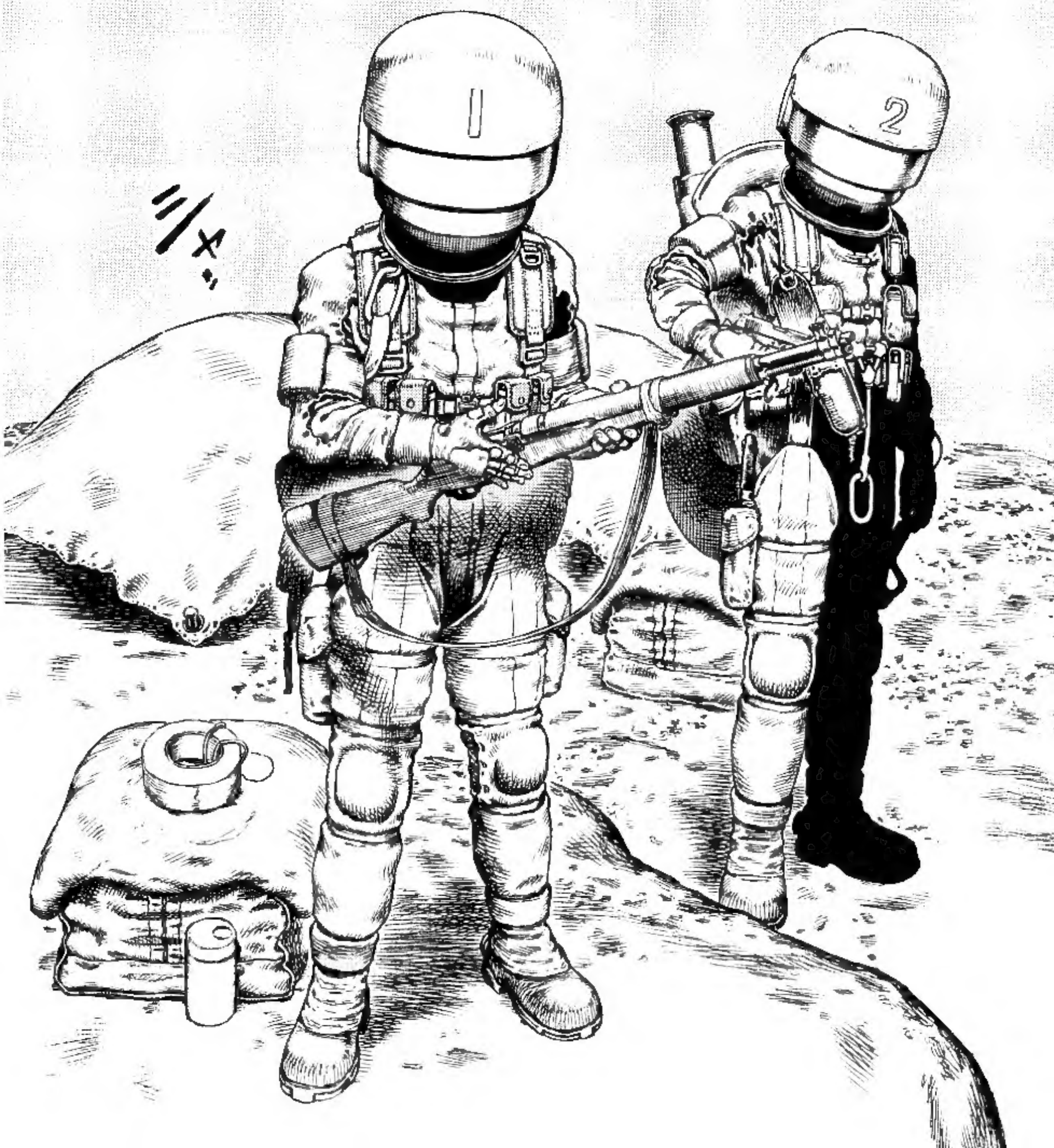


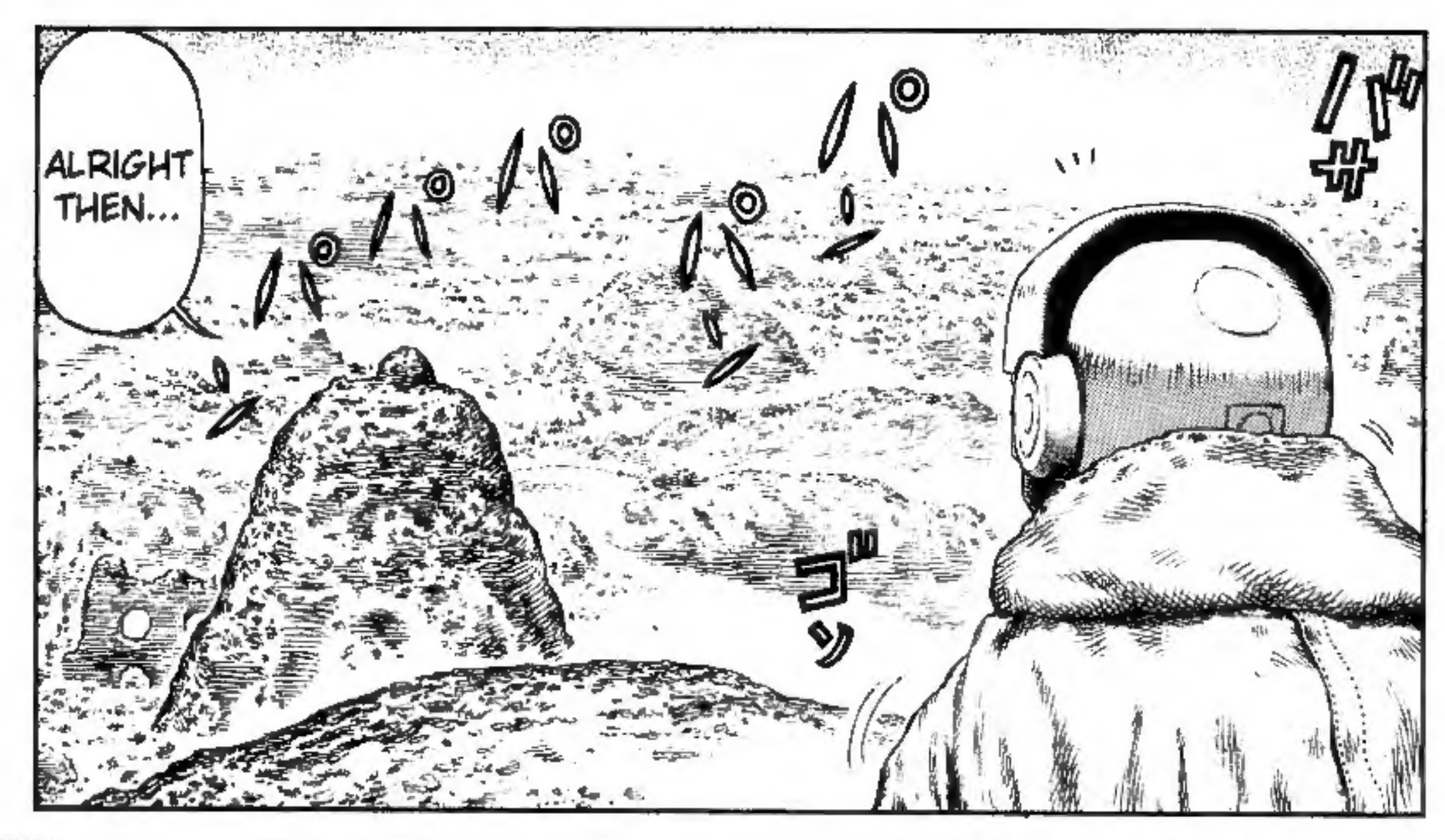


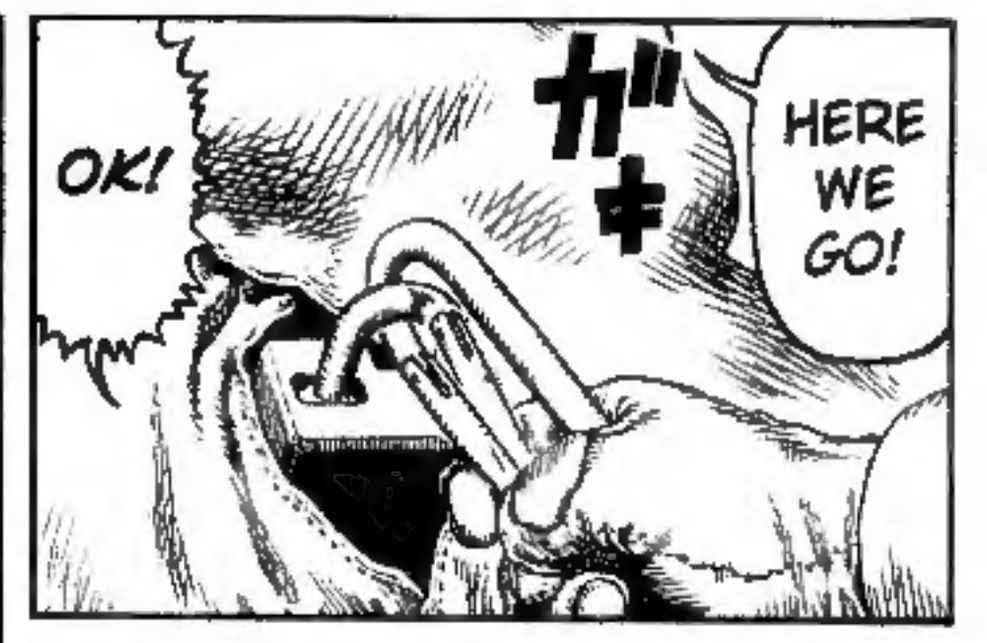




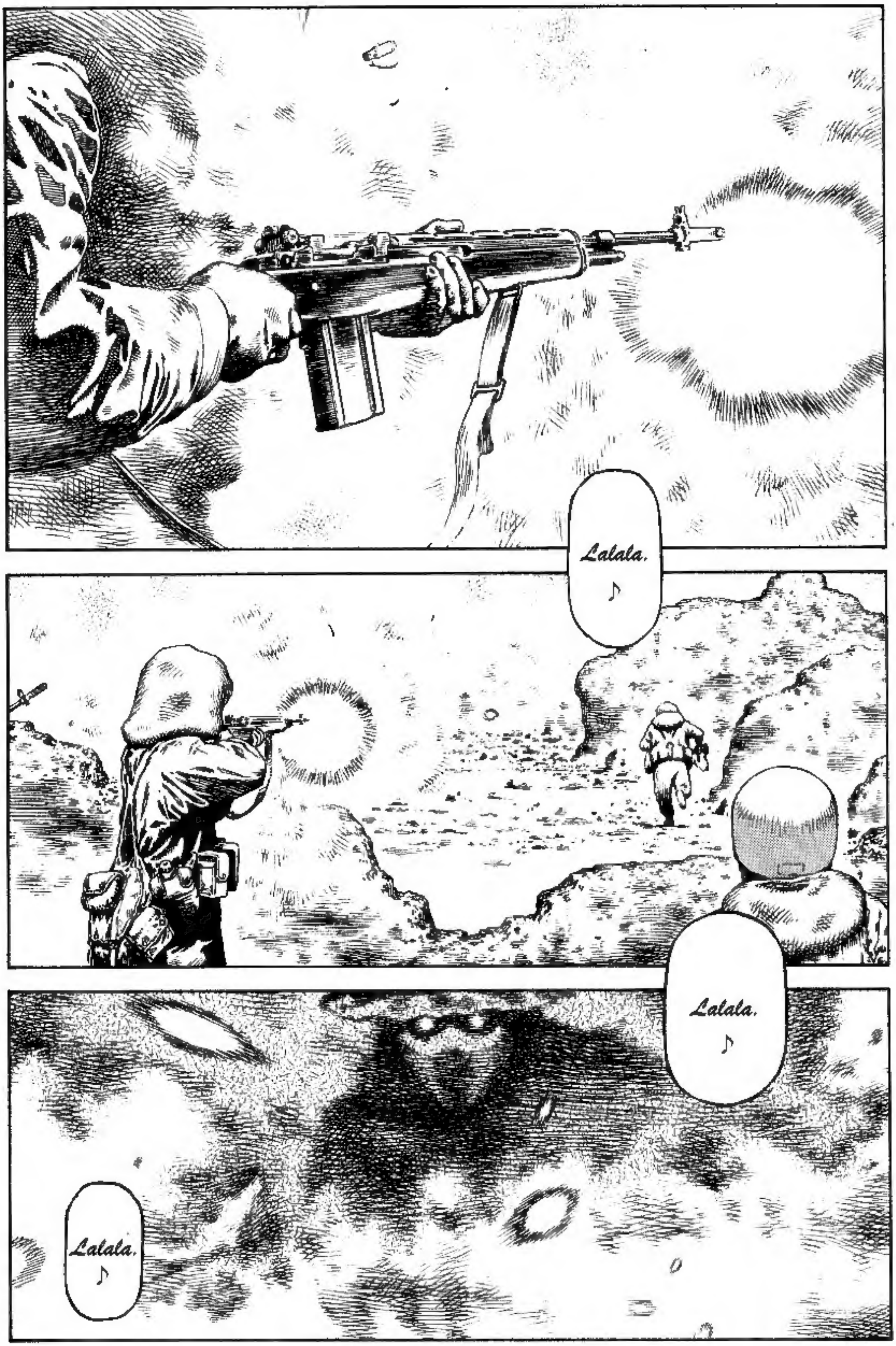


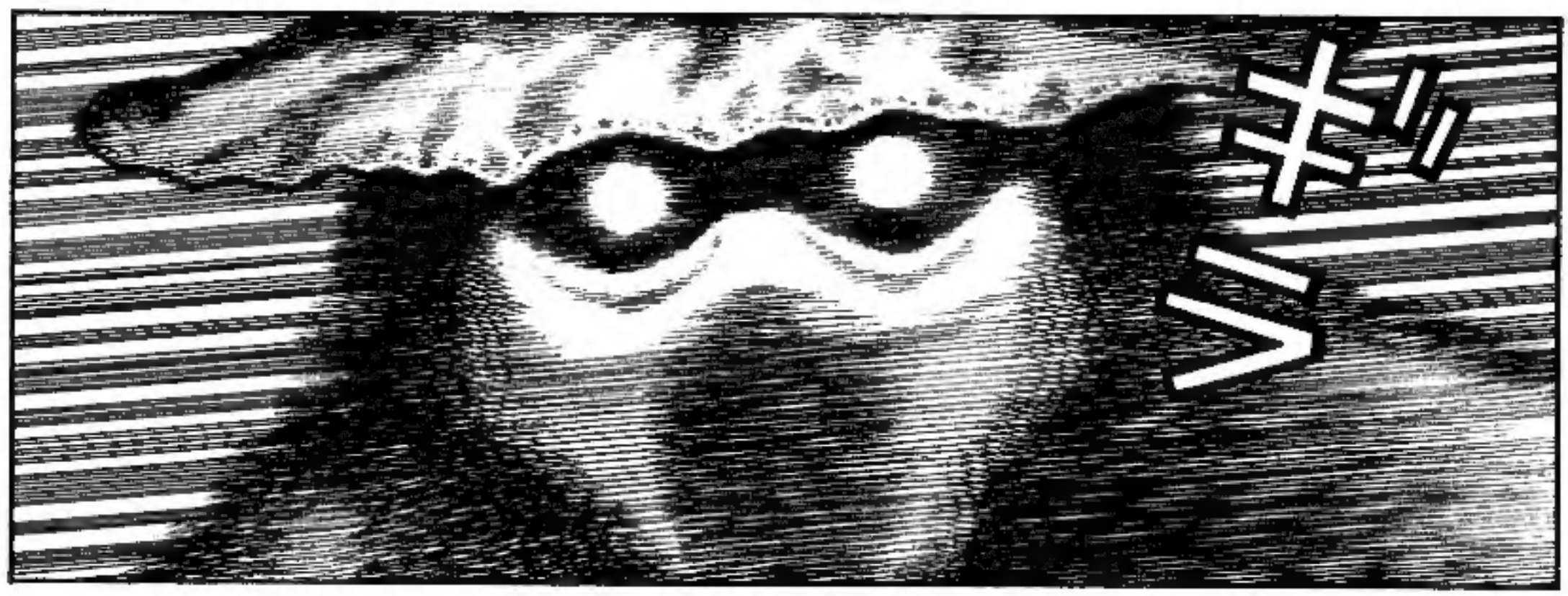

1
2

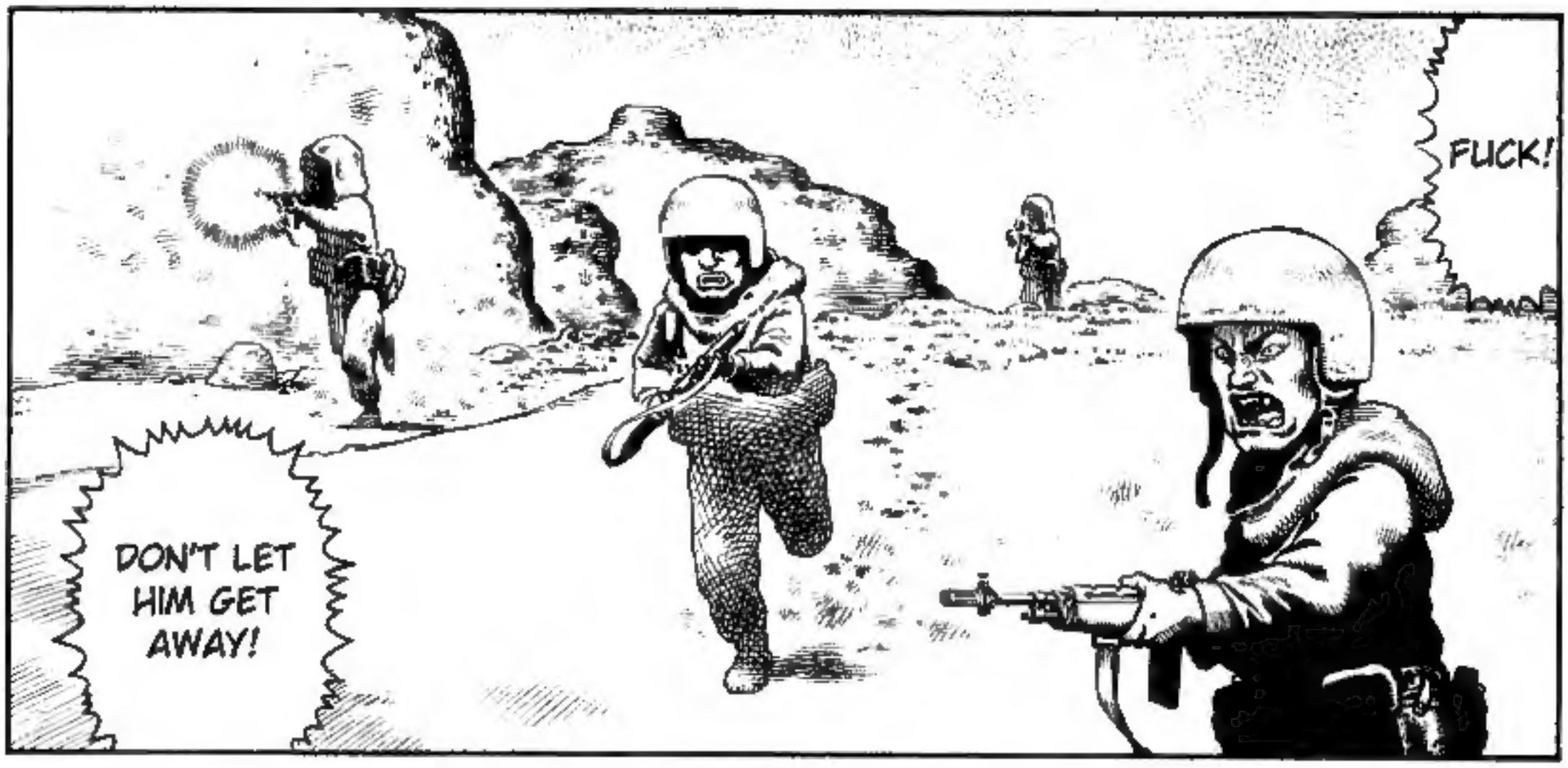

ALRIGHT THEN...
ゴッ

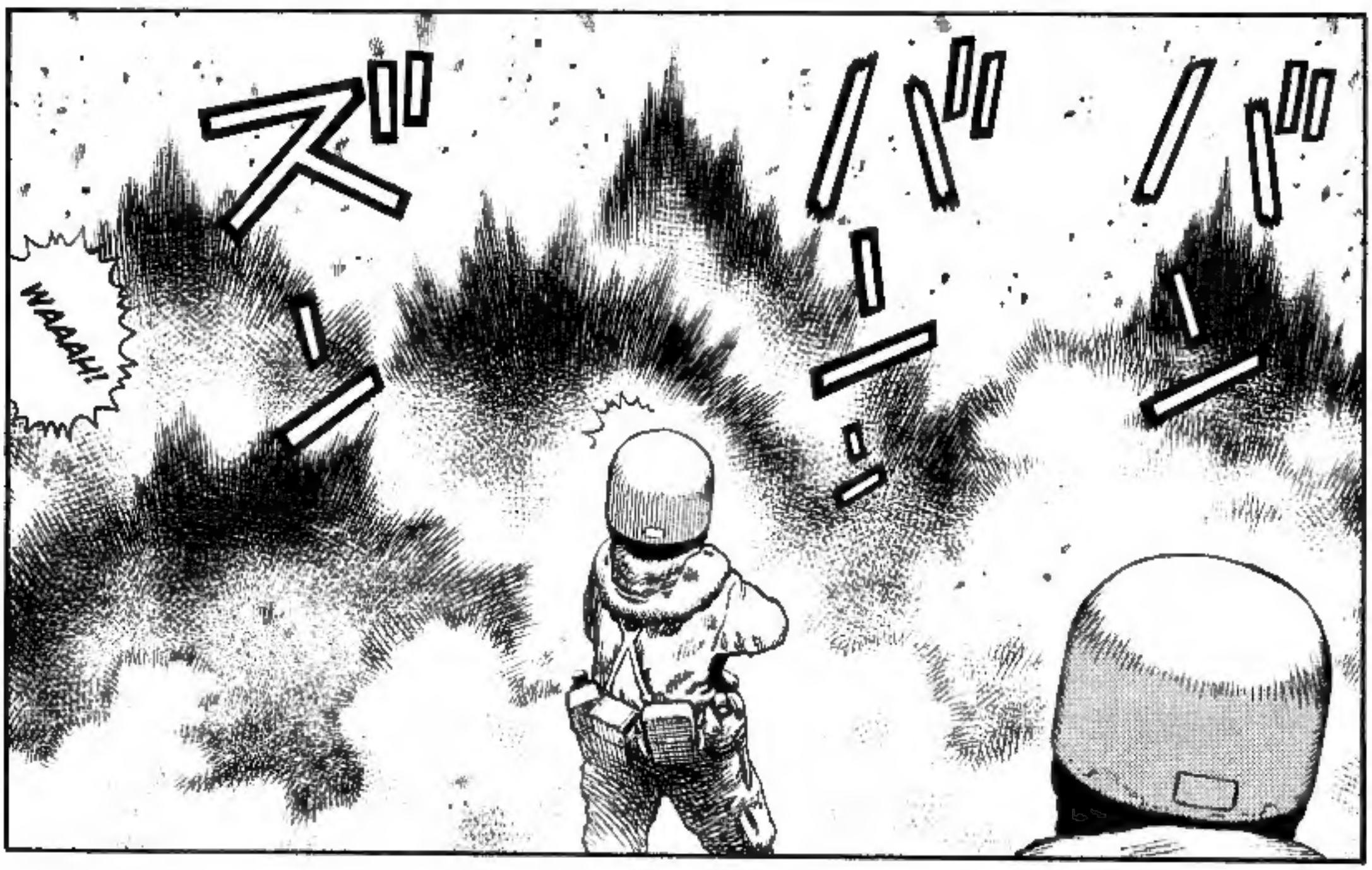

OK!
HERE WE GO!

HOP!


Lalala.
♪
Lalala.
♪
Lalala.
♪

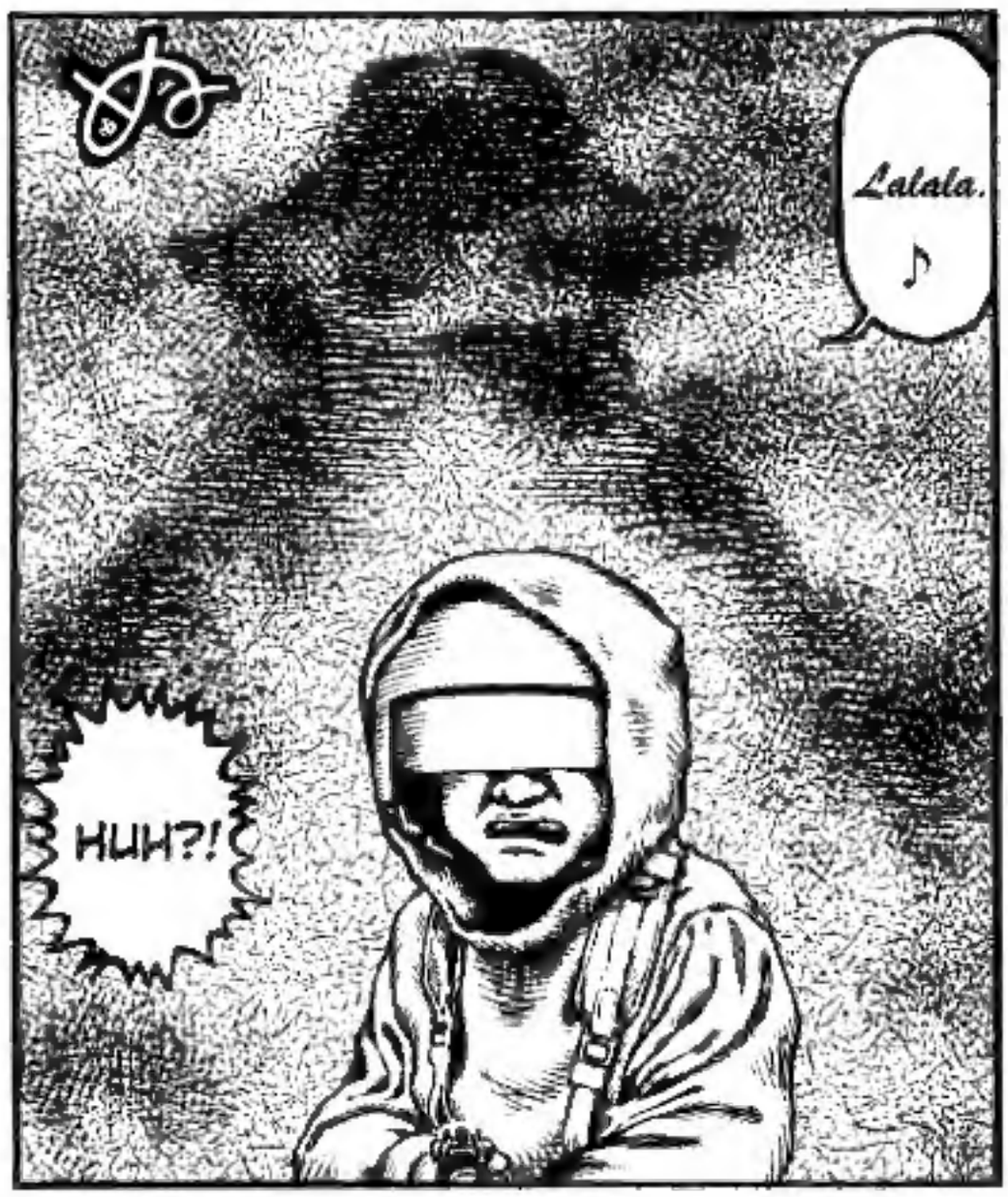

VIRUS


FUCK!
DON'T LET HIM GET AWAY!


WAAAH!

MORON! HE'S NOT FAR AWAY!
FIND HIM!

A... A SMOKE SCREEN?!
THE TRACKING SYSTEM...
DOESN'T WORK ANY-MORE!
ピコ
ピコ
ピコ


Lalala. ♪
HUH?!

BE CAREFUL!
GOD-DAMMIT...

!!?
ドキュン
GHIAAA!

WHAT HAPPEN-ED?!

HEY!

ガシャ

HUH?!

ガッ

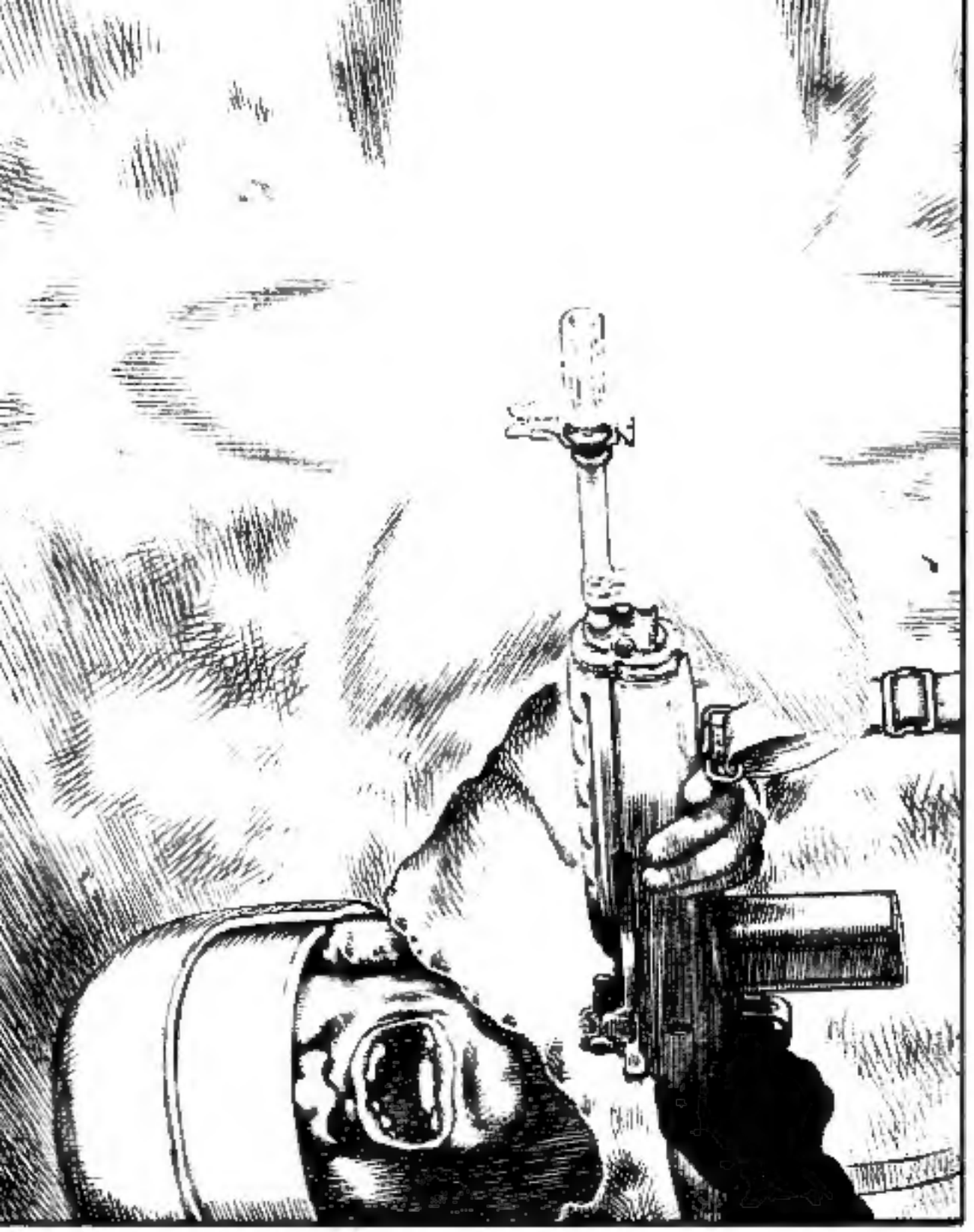
ヒュッ

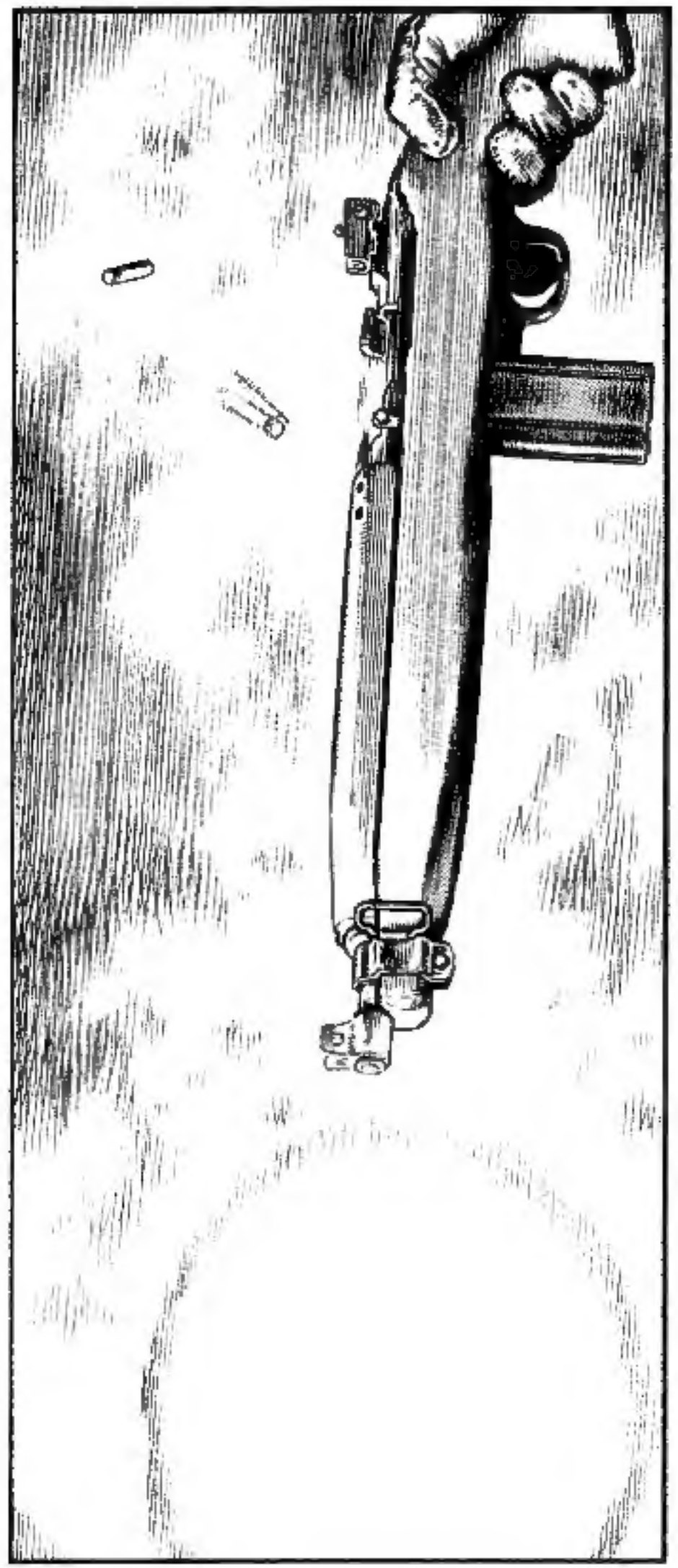
GHIAAA!

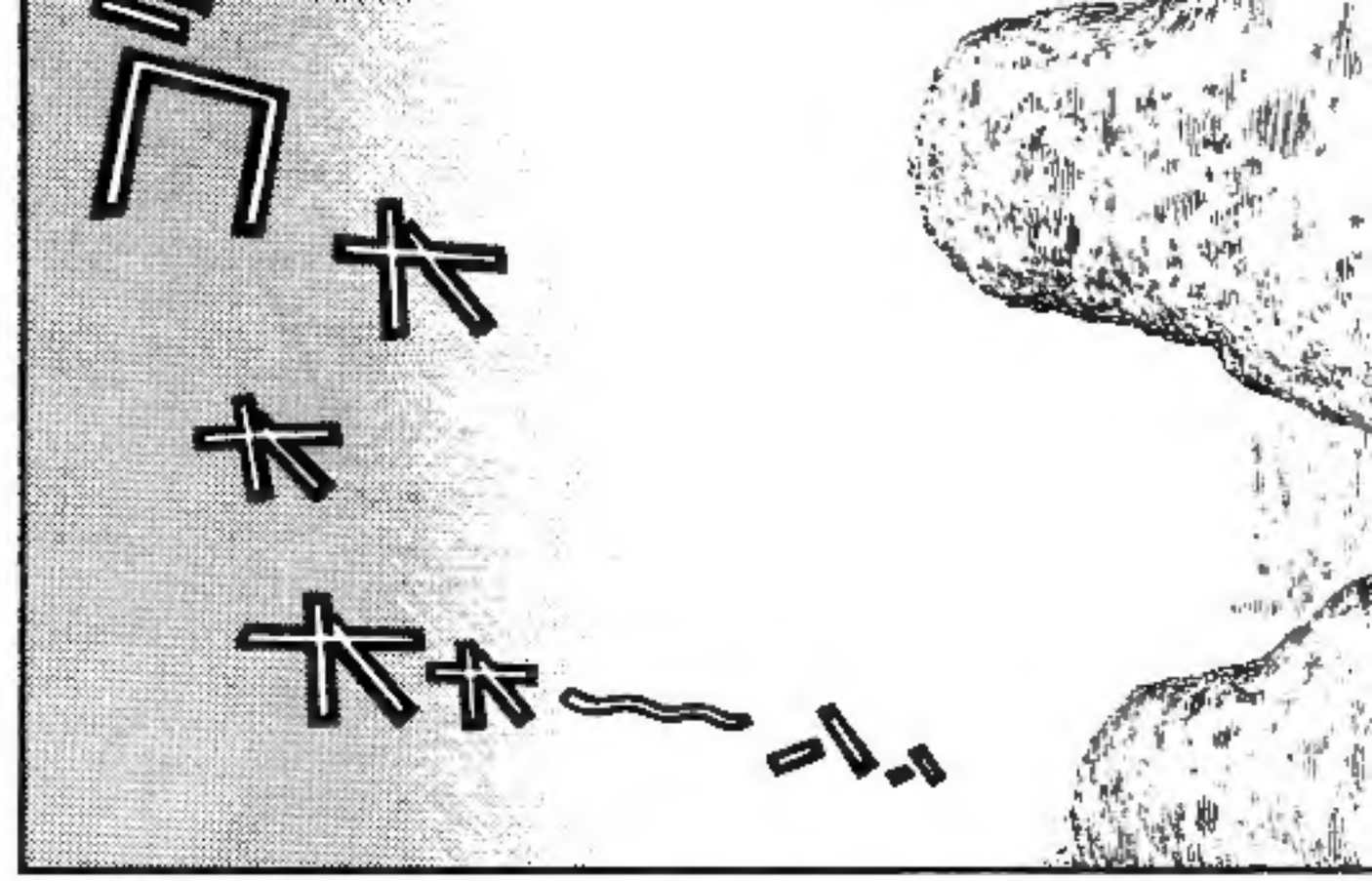
HYIII...

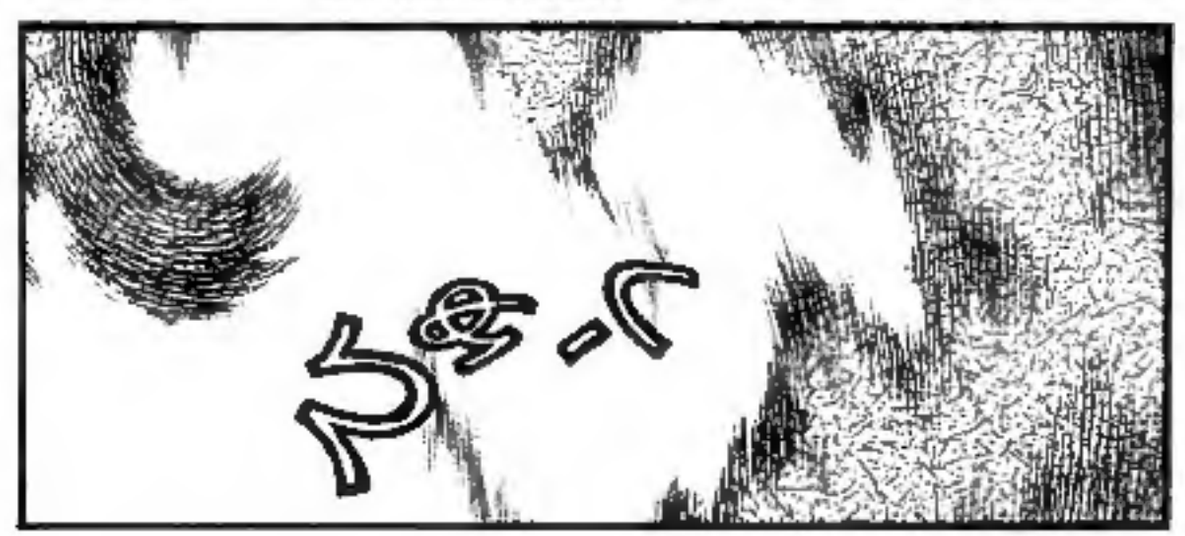
HYIII!

ギュ

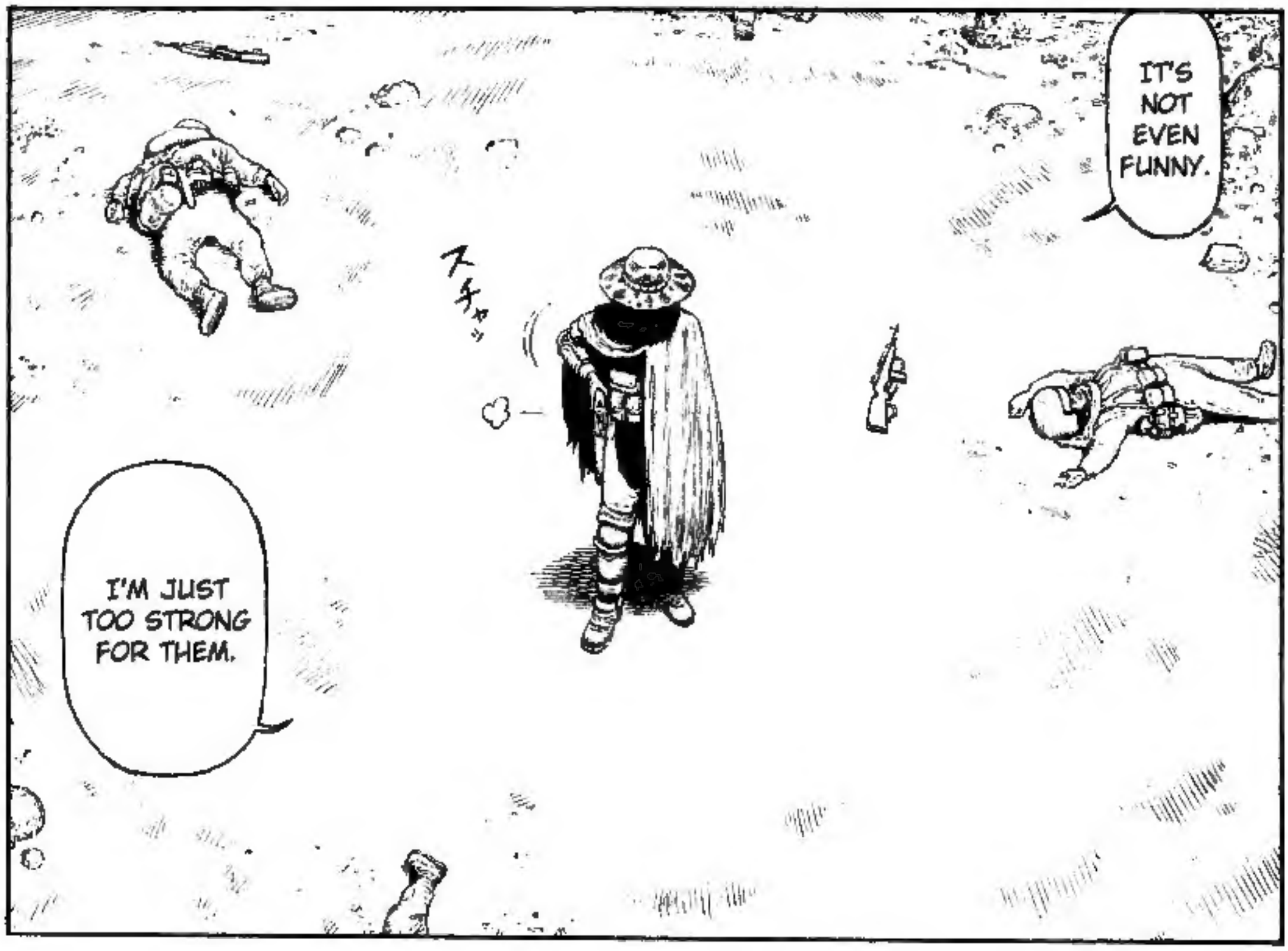





ニコ
ホ
ホ
ホホ〜ー


ニ・ゴロ

Lalala.
♪



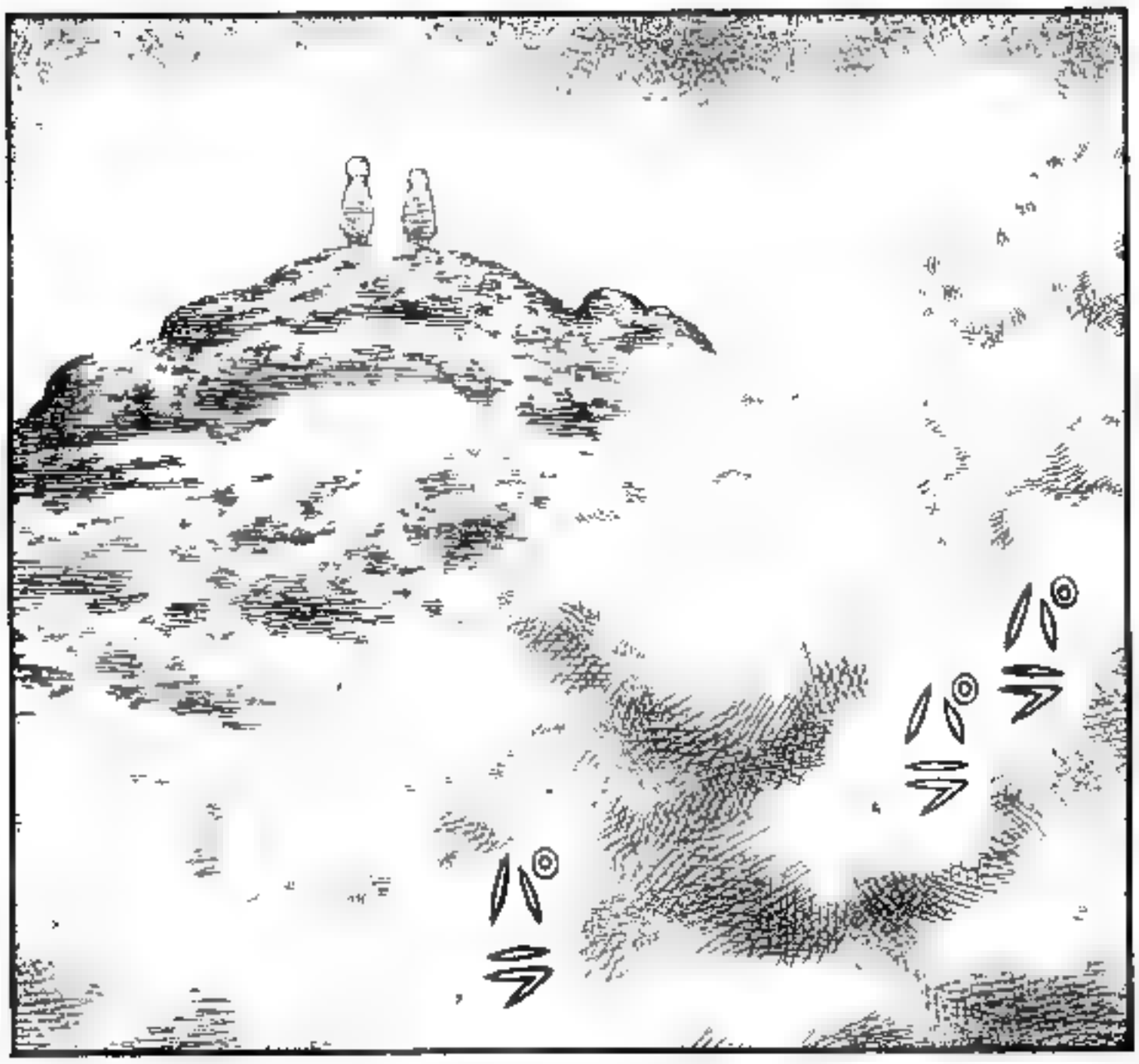
IT'S KADOKAWA!
WAAAH!

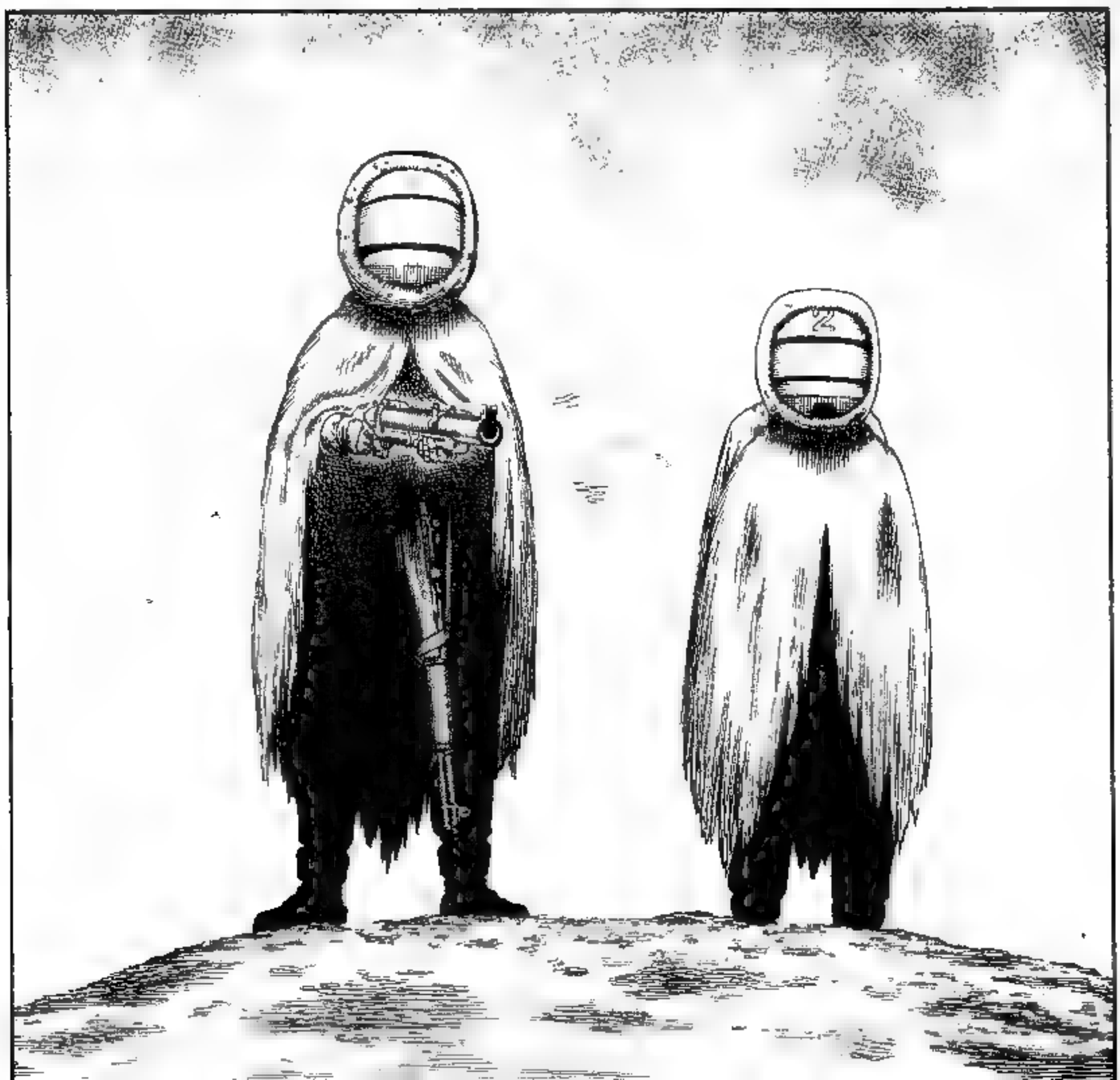
BUT THEY DO HAVE SOME NOSE, THOSE FOOLS.
AH! HE'S HERE!
I'M JUST SAYING...

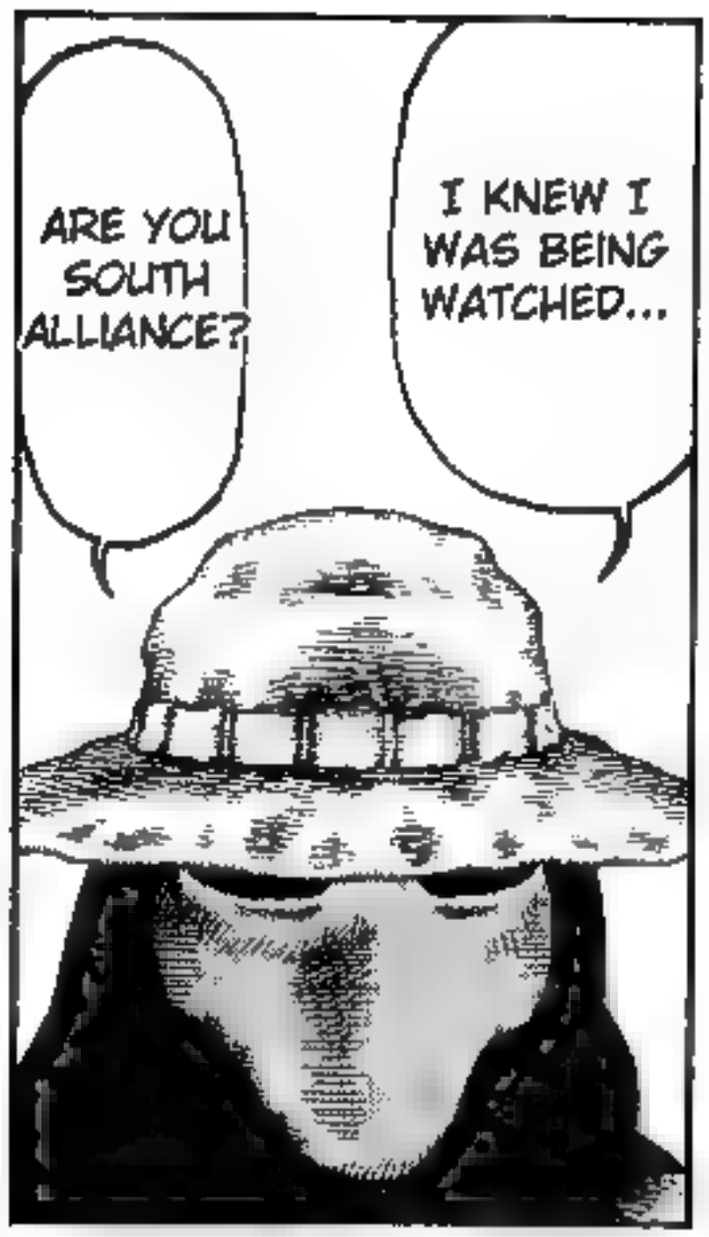
HE MUSTN'T ESCAPE!
SIGH... THERE'S NO END TO IT.

GHIA!
!?

OH?

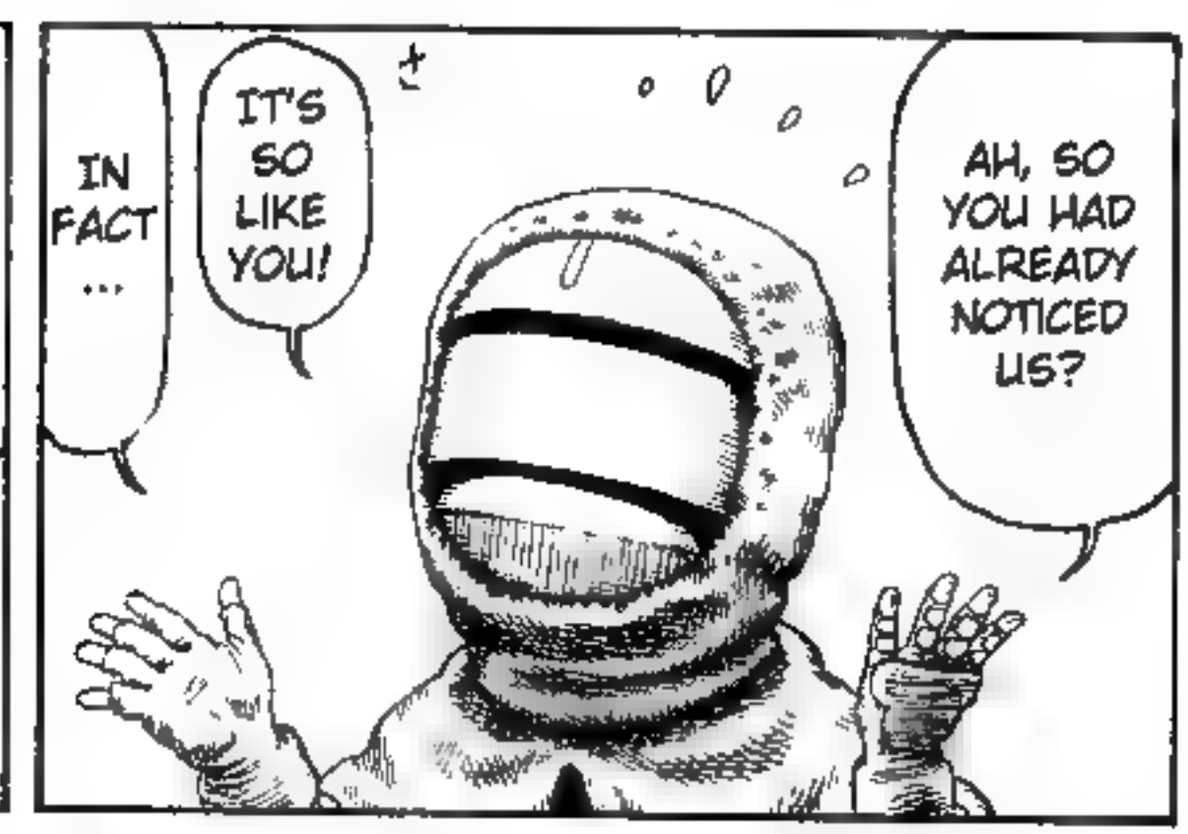

パラ
パラ




ARE YOU SOUTH ALLIANCE?
I KNEW I WAS BEING WATCHED...

NAH, I WAS JUST STARTING TO HAVE ENOUGH ANYWAY.
SORRY FOR MEDDLING IN YOUR AFFAIR...
OH, BUT IT'S THE GREAT AMAGUMO!

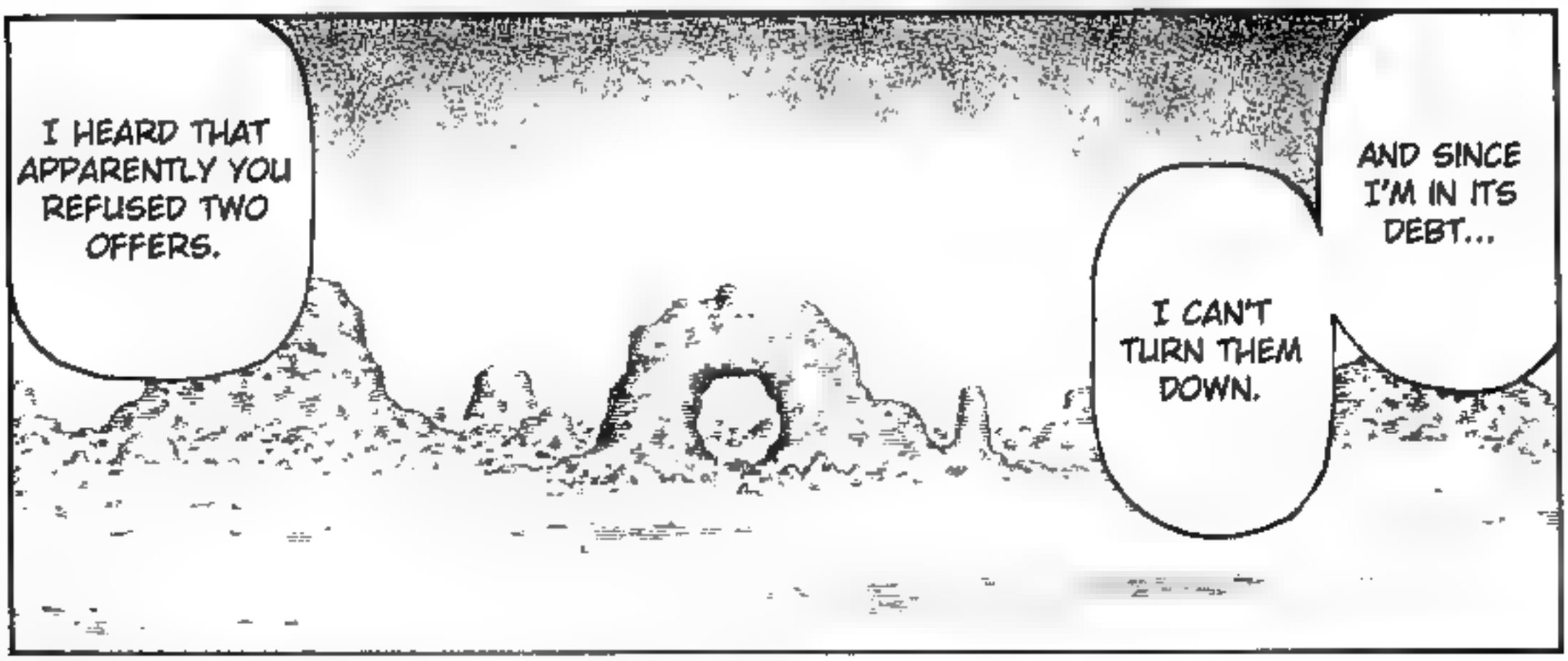
WE'RE SUB-CONTRAC-TORS...

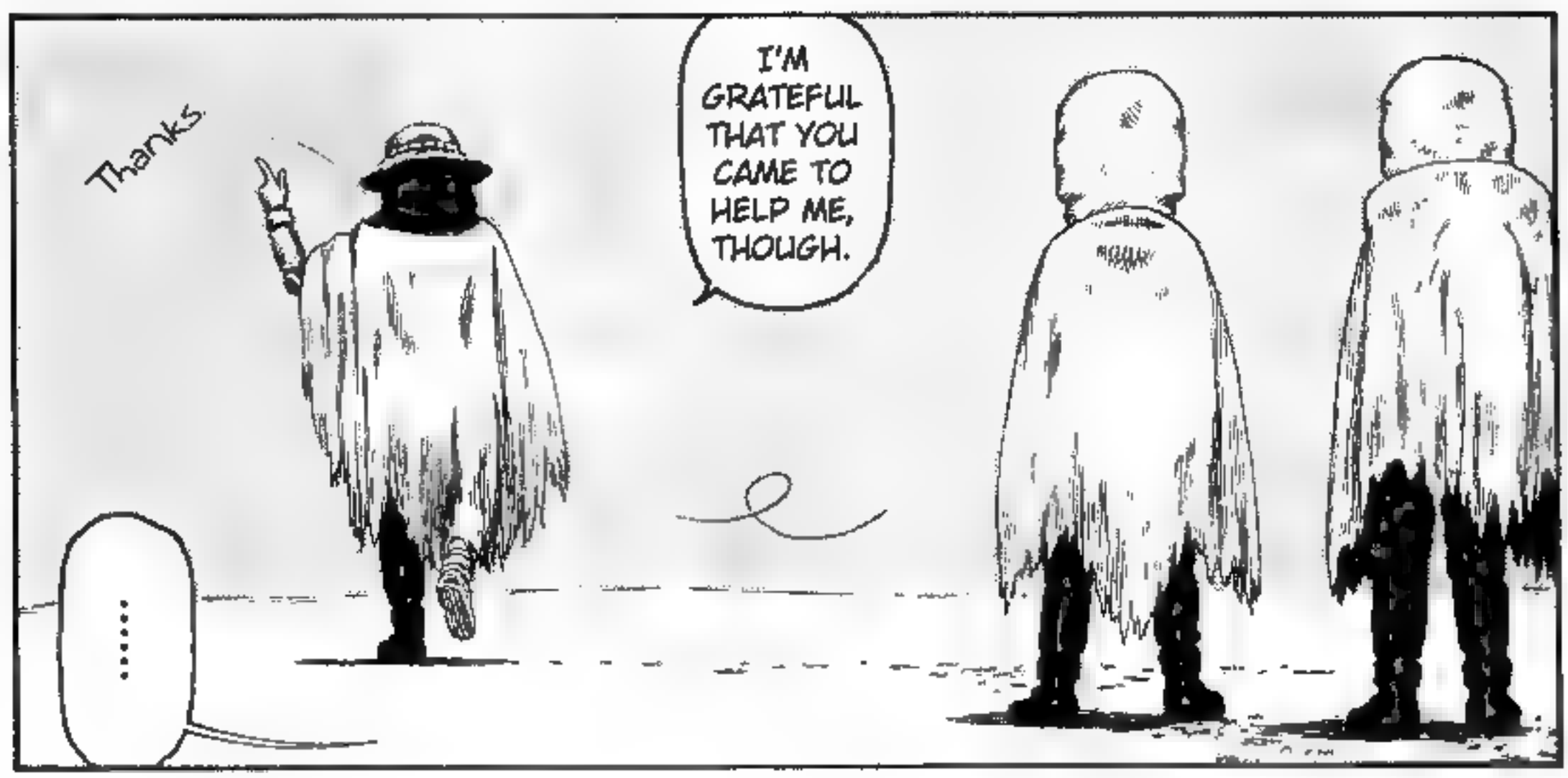

IN FACT ...
IT'S SO LIKE YOU!
AH, SO YOU HAD ALREADY NOTICED US?

THIS IS WHY WE CAME TO MEET YOU.
"Bring him back at all cost!"
HIRED BY PEOPLE WHO REALLY WANT TO WORK WITH YOU.

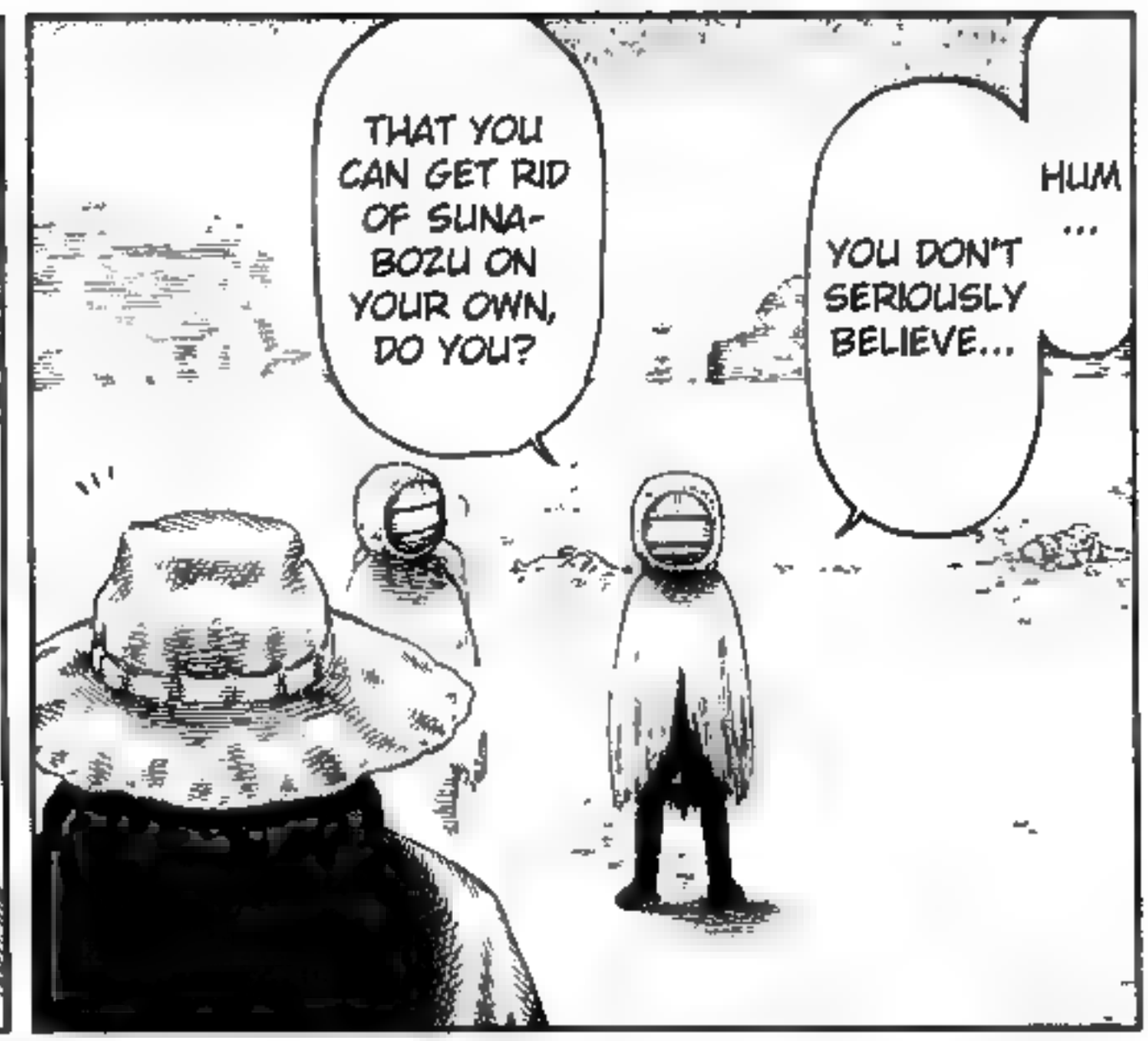
PFF!
A LOT OF PEOPLE ASK FOR MY HELP, BUT...
THE NEW GOVERNMENT ACKNOWLEDGES ONLY THE SOUTH ALLIANCE.

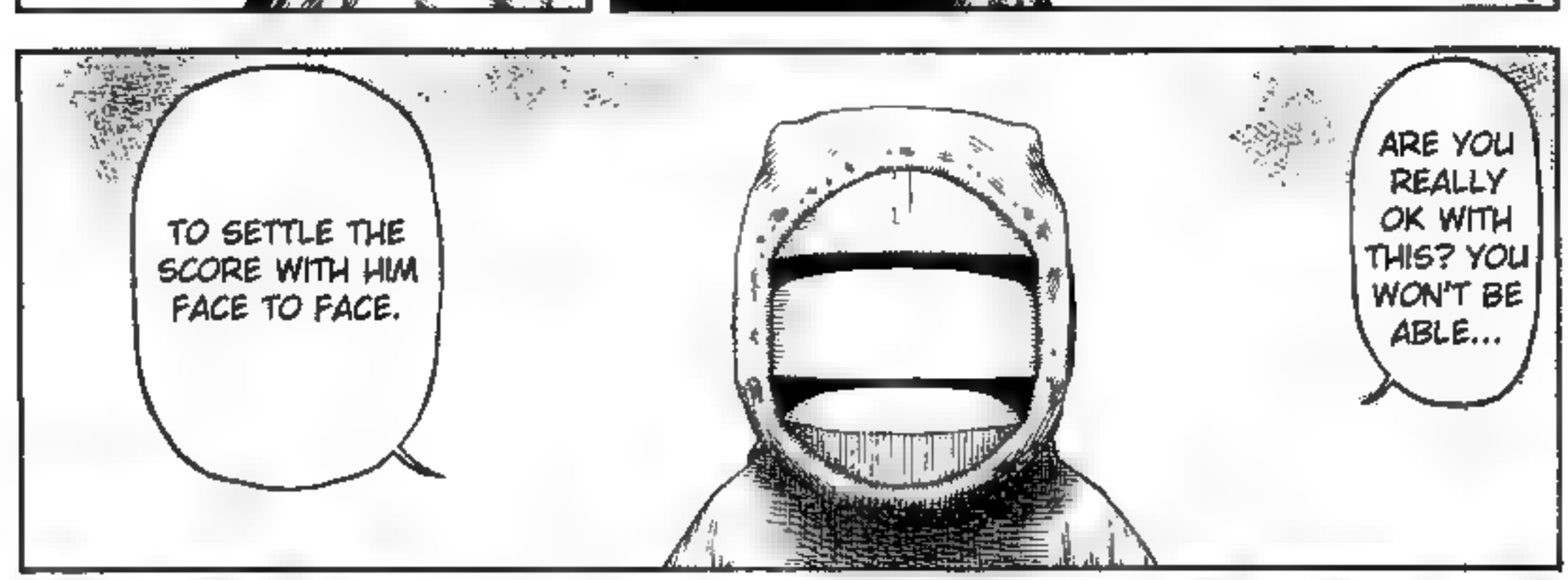
HUM... WHO ARE THOSE PEOPLE WHO WANT TO WORK WITH ME?
WELL...
AH... ER...


I HEARD THAT APPARENTLY YOU REFUSED TWO OFFERS.
AND SINCE I'M IN ITS DEBT...
I CAN'T TURN THEM DOWN.

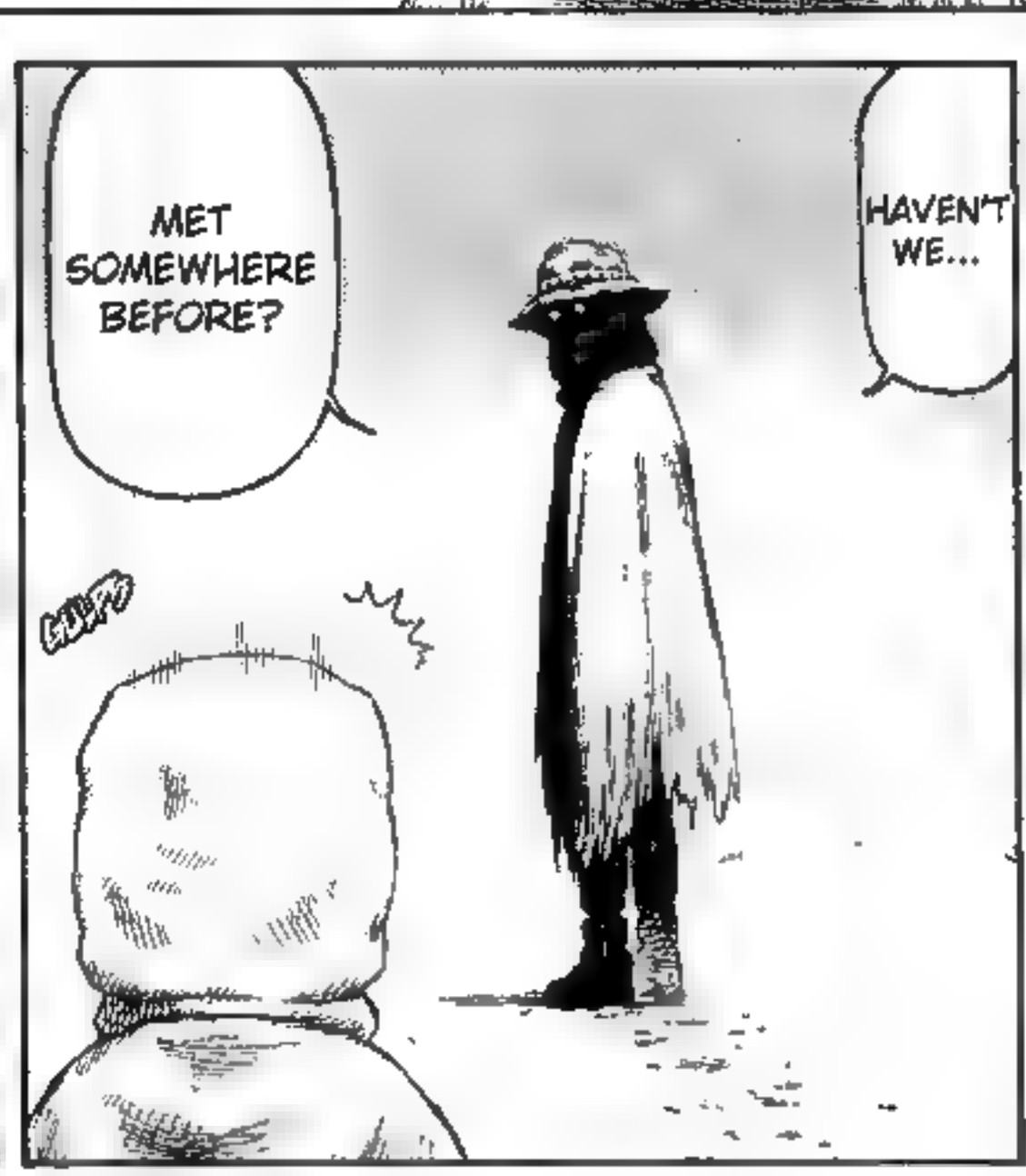

Thanks.
I'M GRATEFUL THAT YOU CAME TO HELP ME, THOUGH.
.....

IN ORDER TO BOMBARD HIM, AREN'T YOU?
YOU'RE CHECKING UP ON HIS LOCATION...

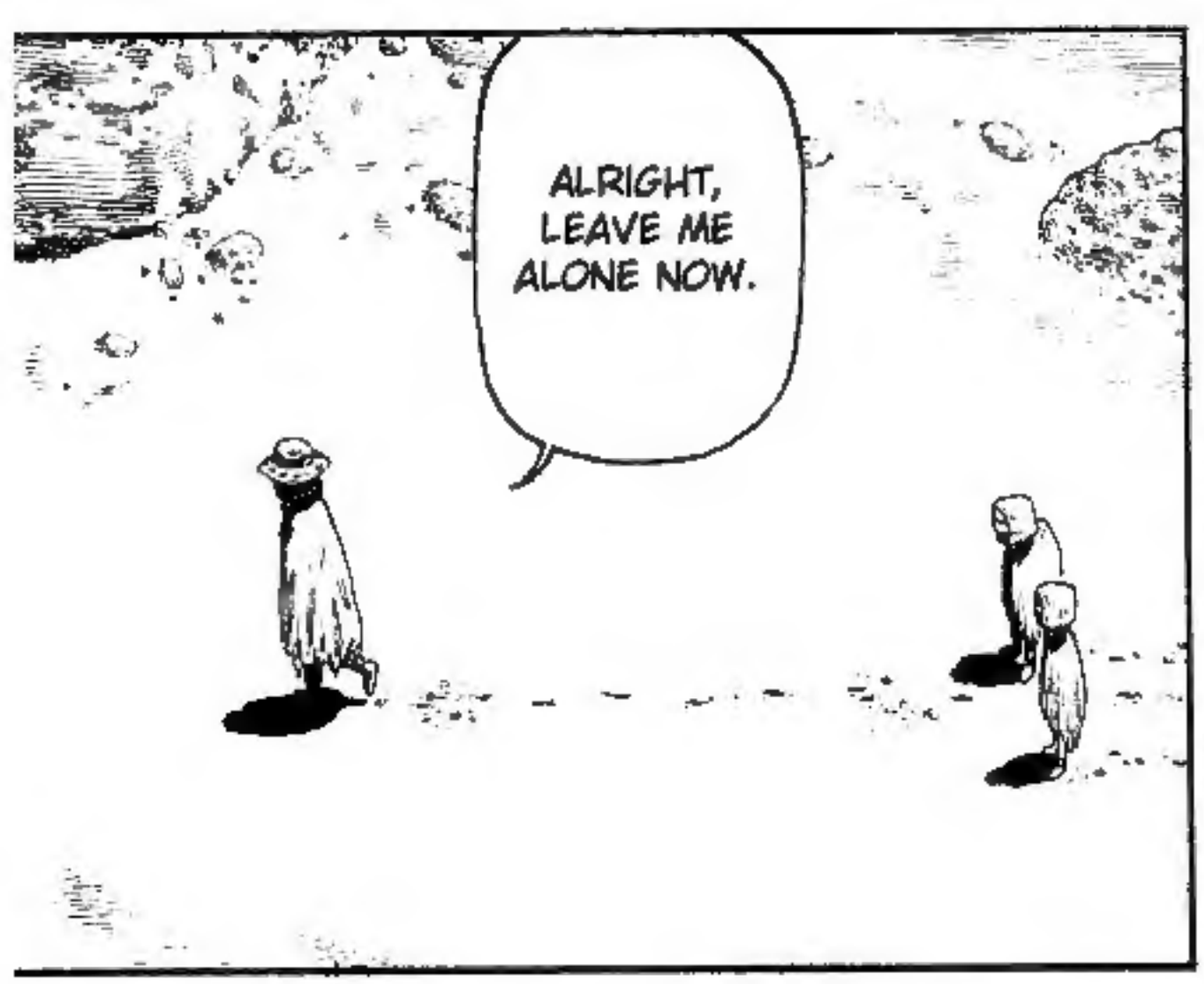

THAT YOU CAN GET RID OF SUNA-BOZU ON YOUR OWN, DO YOU?
YOU DON'T SERIOUSLY BELIEVE...
HUM ...


TO SETTLE THE SCORE WITH HIM FACE TO FACE.
ARE YOU REALLY OK WITH THIS? YOU WON'T BE ABLE...

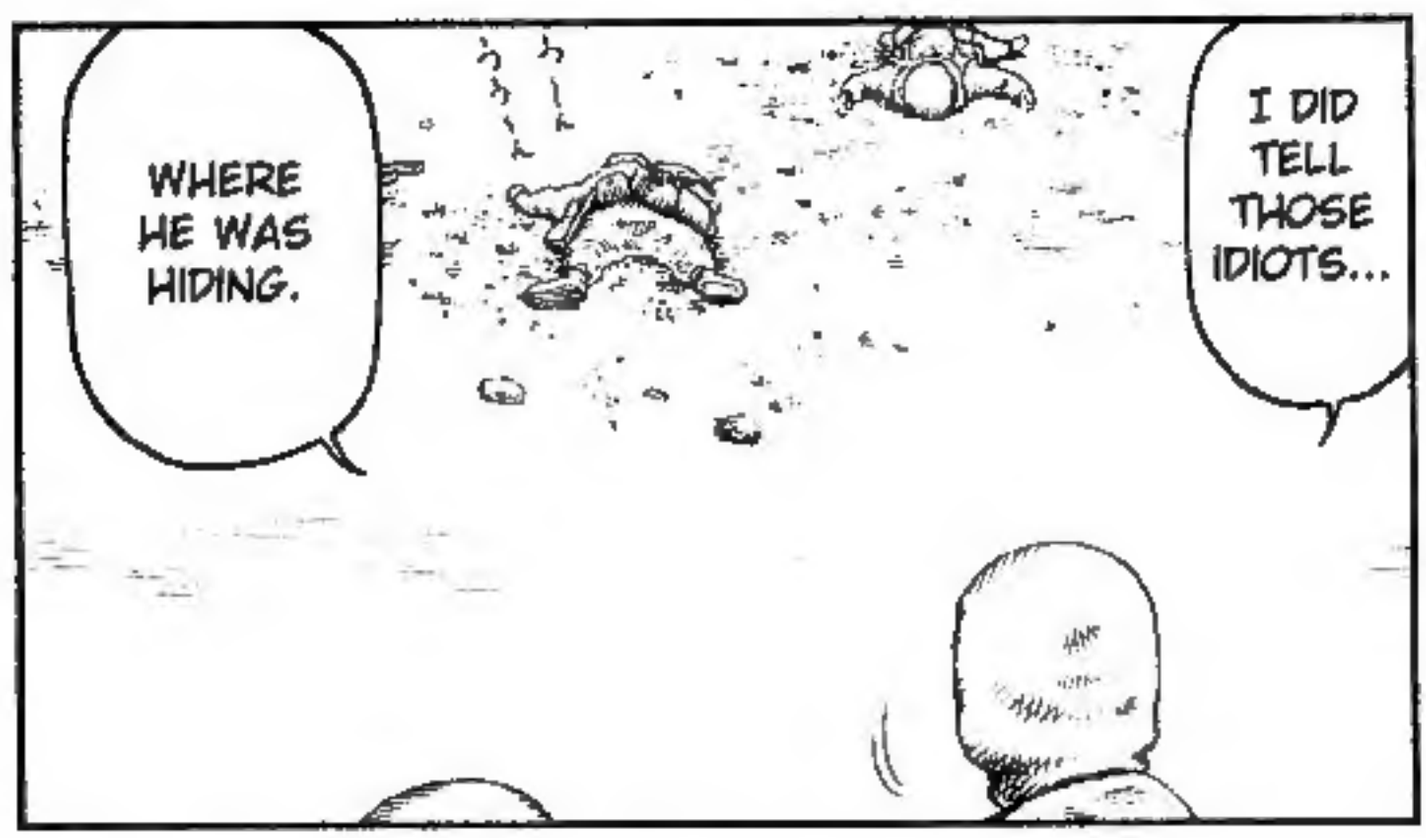
ギギ
ギギ

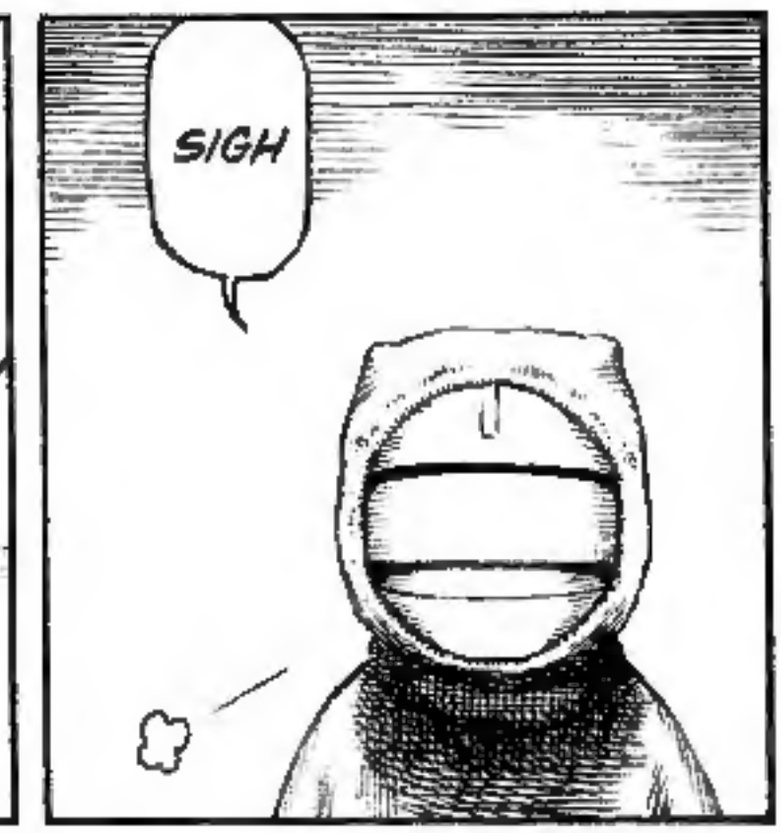

MET SOMEWHERE BEFORE?
HAVEN'T WE...

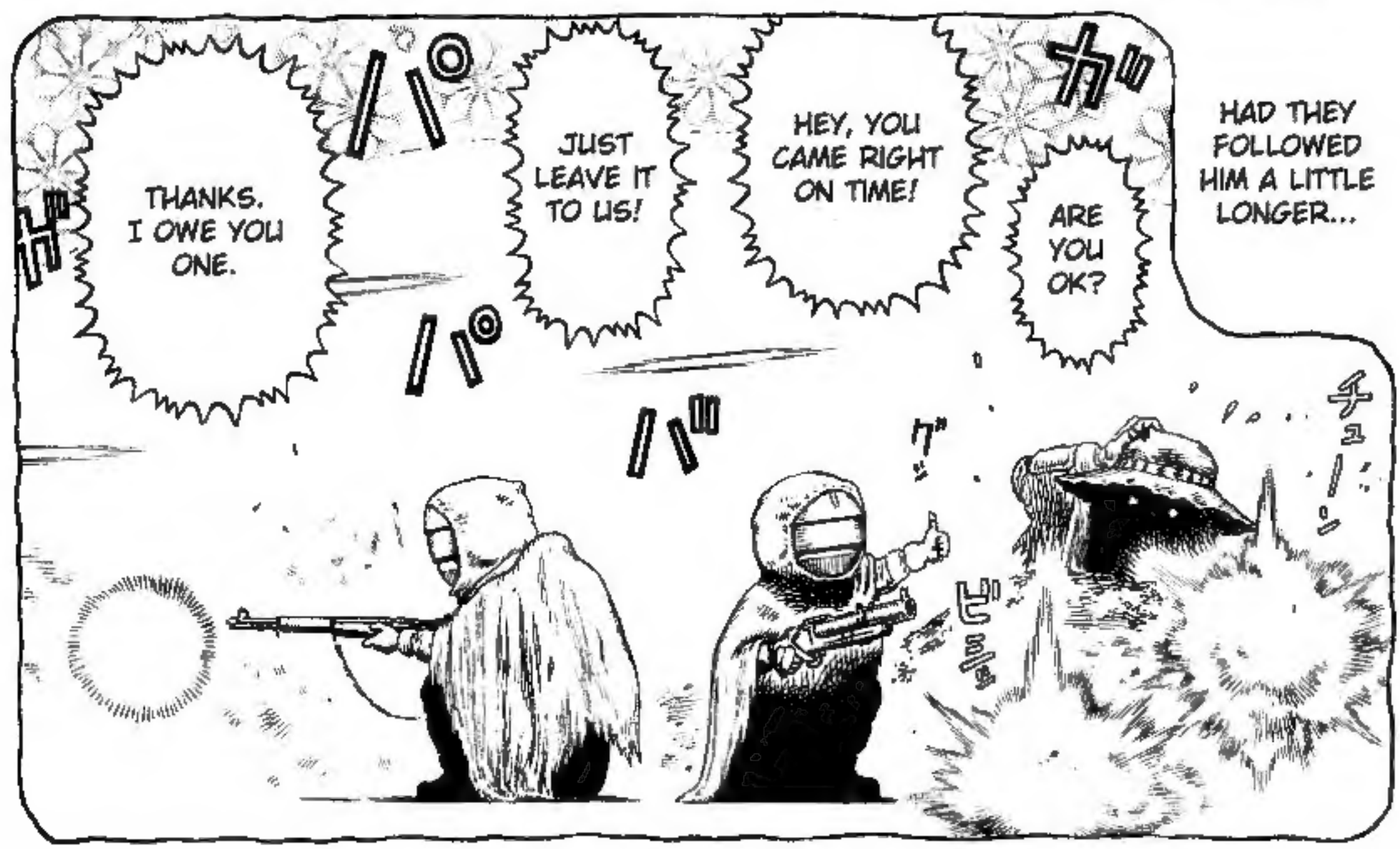
ジイイ


ALRIGHT, LEAVE ME ALONE NOW.

HMM...
IT... IT'S IMPOSSIBLE!
YOU AND I? NO, NO!
あた
ふた


WHERE HE WAS HIDING.
I DID TELL THOSE IDIOTS...

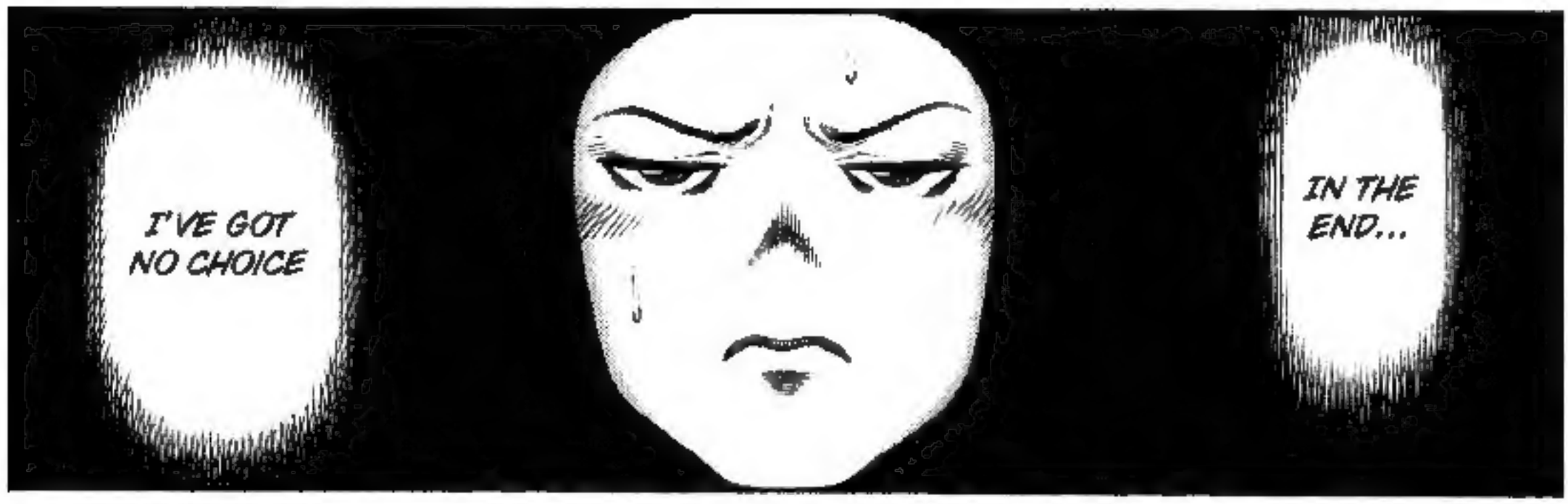

SIGH

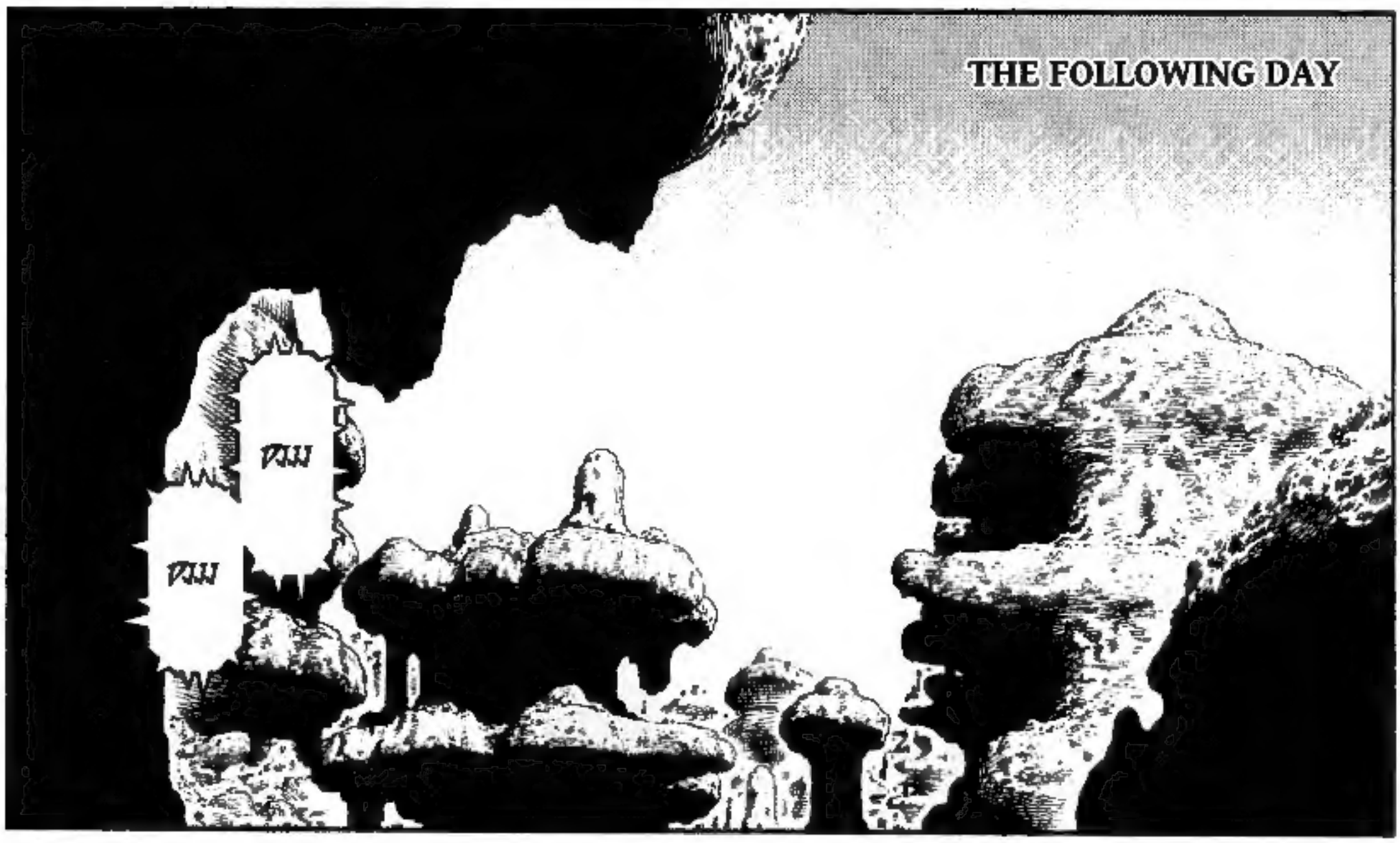

THANKS. I OWE YOU ONE.
JUST LEAVE IT TO US!
HEY, YOU CAME RIGHT ON TIME!
ARE YOU OK?
HAD THEY FOLLOWED HIM A LITTLE LONGER...

YOU'RE ANNOYING.

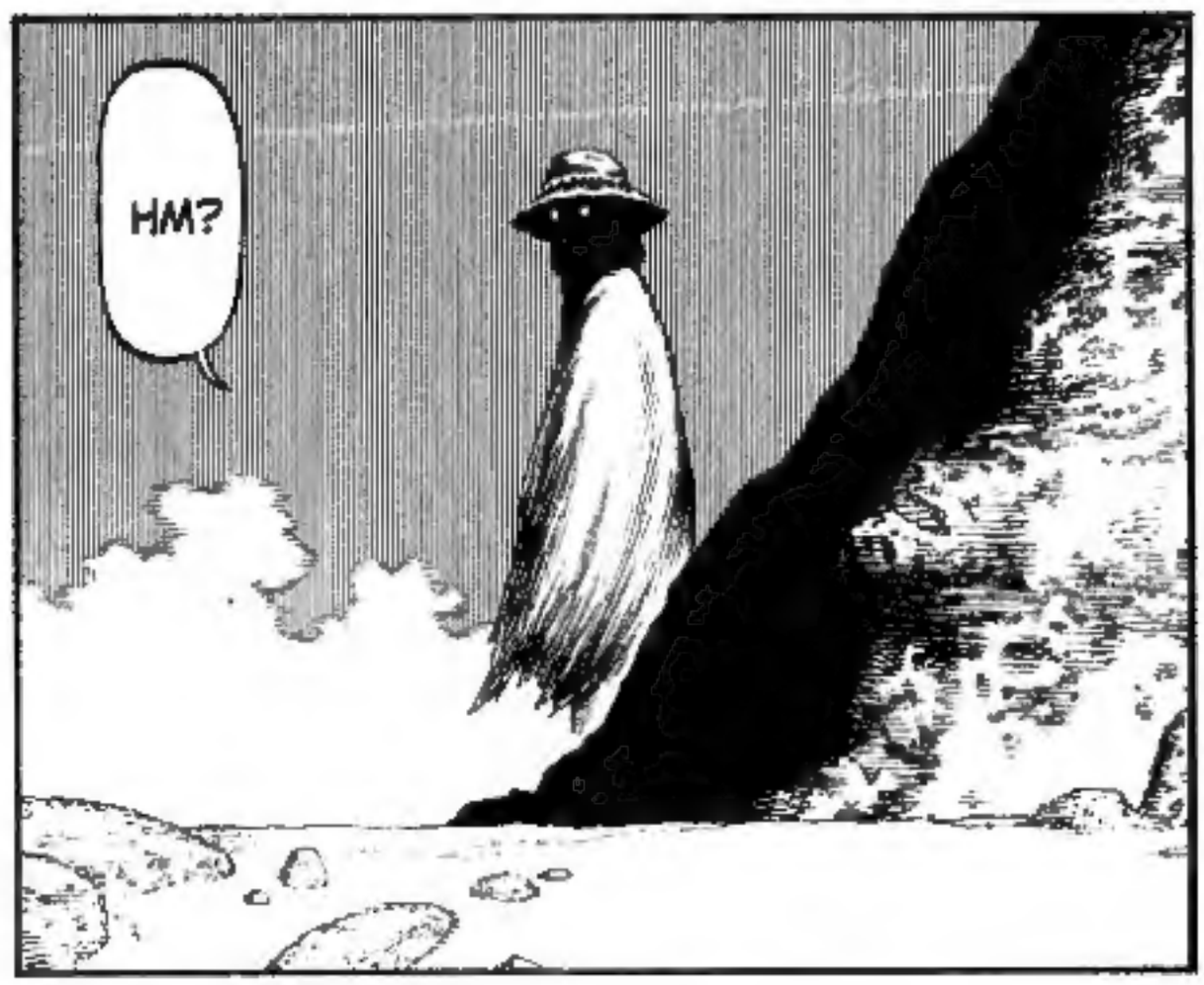
YOU DIDN'T THINK FOR A MOMENT THAT HE COULD GET KILLED ACCIDENTALLY?

HOW COULD YOU THINK IT WOULD WORK THIS WAY? I DON'T GET IT...





GRRR
...
GRRR
...


HM?

THAT SOUND IS A PAIN.
A MAG-NETIC STORM...
SHHH
...

!!?

VOL.82 END